Пролетарии всех стран, соединяйтесь! Proletarlar bütün ölkələrinin birləşin!

ЗАРЯ ВОСТОКА

Год издания 10-й

ОРГАН ЗАККРАЙКОМА ВКП (б) И ЦИК ЗСФСР

РЕДАКЦИЯ И ГЛАВНАЯ КОНТОРА: ТИФЛИС, ПР. РУСТАВЕЛИ, 36. ТЕЛЕГРАФНЫЙ АДРЕС: ТИФЛИС ЗАРЯ

ТЕЛЕФОНЫ РЕДАКЦИИ И ГЛ. КОНТОРЫ:

Телефонограмма	26-11	Экон., „Сов. Закавказье" и культ.-быт. отд.	7-49
Редактор	8-74	Отд. информации и репортаж	34-96
Отв. секретарь	5-91	Зав. изд. и бухгалт.	23-31
Ночной секретарь	8-19	Отд. распр. и вкл.	16-73
Рабоч. и отд. масс. раб.	8-04	Отдел объявлений	26-11
Парт. отд. и „Л. РКП"	14-14	Типография	2-70 и 5-08
Инстр., Востока и лит.-худ. отд.	20-87	ФЗМК	20-68

РУКОПИСИ НЕ ВОЗВРАЩАЮТСЯ

С ЖАЛОБАМИ ПО НЕДОСТАВКЕ ГАЗЕТЫ В ТИФЛИСЕ ЗВОНИТЬ ПО ТЕЛЕФОНУ: 17-55 и 23-10

ПОДПИСНАЯ ПЛАТА на 1931 г.:
на 12 мес. — 14 р. 40 к. | на 3 мес. — 3 р. 60 к.
на 6 мес. — 7 р. 20 к. | на 1 мес. — 1 р. 20 к.
За-границу: На 1 м. — 75 мм. центов, 3 м. — 2,25 долл., 6 м. — 4,5 долл., на 12 м. — 9 долларов.
Подписка заграницу принимается только в иностранной валюте

ГАЗЕТА ВЫХОДИТ НЕПРЕРЫВНО

Пятница 9 января 1931 г.

№ 9 (2171) Цена 5 коп

ТАРИФ НА ОБЪЯВЛЕНИЯ (ЗА СТРОКУ НОНПАРЕЛИ):

Передн. текста	1 р. — к.
Средн. „	2 р. — к.
Иногр. пов. „	1 р. 50 к.
Сзади „	3 р. — к.

При многократном печатании — скидка по соглашению

ПРИЕМ ПОДПИСКИ и ОБЪЯВЛЕНИЙ ЕЖЕДНЕВНО с 9—4 ч. дня
После указанного срока взим. дополн. 10%

ОТДЕЛЕНИЯ: Москва — Мал. Афанасьев пер., 1. Баку — На ул., 67, тел. 5-33. Батум — ул. III Интернационала, 33, тел. 1-92. Гянджа — ул. Кавра, тел. 1-14. Эривань — ул. Абовьяна, 8, тел. 68.

СЕГОДНЯ В НОМЕРЕ

ЗА ГРАНИЦЕЙ: Германия охвачена забастовочным движением. Стачка ланкаширских текстильщиков раз растается.

СЕССИЯ ЦИК СССР: Доклад председателя Совнаркома СССР тов. МОЛОТОВА (Скрябина) на III сессии ЦИК СССР 4 января. «О народно-хозяйственном плане на 1931 г.».

ПО ЗСФСР: Доклад председателя Госплана ЗСФСР тов. Сирумова на Закавказском энергетическом с'езде. Подготовка к весенней посевной кампании. Борьба за промфинплан. Смотр рабсельхозовского движения.

НАША ОСНОВНАЯ ЗАДАЧА—ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ПЯТИЛЕТКИ В ЧЕТЫРЕ ГОДА

О НАРОДНО-ХОЗЯЙСТВЕННОМ ПЛАНЕ НА 1931 Г.

Доклад предсовнаркома СССР тов. МОЛОТОВА (Скрябина) на III-й сессии ЦИК СССР 4 января

I. Вопросы хозяйственного строительства

Товарищи! Контрольные цифры народного хозяйства по Союзному ЦИК и СНК приходится рассматривать уже шестой раз.

Первые контрольные цифры, как известно, были выработаны еще для 1925-26 г. В дальнейшем от контрольных цифр на один год мы перешли не только к выработке, но и осуществлению пятилетнего плана народного хозяйства. Теперь, на пороге третьего года пятилетки мы подводим итоги первых двух и принимаем задания на 1931 г.

Мне придется остановиться лишь на самых основных вопросах народнохозяйственного плана на 1931 г., лишь на вопросах, определяющих политическую линию, т. к., кроме моего доклада, будет еще доклад пред. Госплана Союза тов. Куйбышева, детализирующий хозяйственные задания и задачи на текущий год.

К итогам первых двух лет пятилетки

Начну с итогов первых двух лет пятилетки. Эти итоги особенно важны, ибо в течение истекшего периода мы впервые приступили к осуществлению единого на ряд лет, на пятилетие, плана народного хозяйства. Эти итоги являются, с одной стороны, проверкой нашего планирования, а с другой—проверкой имеющихся у рабочего класса сил и возможностей для осуществления социалистического строительства.

О результатах первых двух лет выполнения пятилетки лучше всего судить, сравнивая хозяйственные задания за этот период с фактическими их выполнением. В связи с этим я остановлюсь на четырех моментах.

Во-первых, на вопросе о народном доходе. По пятилетнему плану народный доход за истекшее двухлетие должен был возрасти до 58,5 миллиард. руб.

Что мы имеем в действительности? В действительности же за этот период народный доход увеличился до 59,5 миллиард. руб. Таким образом на деле мы имеем превышение поставленных в пятилетнем плане заданий по приросту народного дохода, достигающее **106 проц. пятилетнего плана.**

Во-вторых, валовая продукция промышленности.

По пятилетнему плану промышленность ВСНХ за первые два года пятилетки должна была дать валовой продукции на 29,3 миллиарда руб. Что мы имеем на деле? На деле валовая продукция промышленности ВСНХ за двухлетний период составила 30,5 миллиарда руб. **План выполнен здесь в размере 104 проц.**

В-третьих, капитальные вложения в основные фонды обобществленного сектора (промышленность, транспорт, совхозы, колхозы и т. д.). Вопрос о капитальных вложениях имеет особенное значение, ибо капитальными вложениями предопределяется дальнейший рост народного хозяйства, т. е. дальнейший рост валовой продукции промышленности. Как же выполнялись задания пятилетки по капитальным вложениям? Цифры показывают, что вместо 12,7 миллиарда руб., запроектированных планом, фактически капитальные вложения за двухлетний период достигли 13,8 миллиарда руб. Здесь мы имеем **перевыполнение пятилетнего плана, достигающее 109 проц. по пятилетке.**

Наконец, **в-четвертых**, государственный бюджет. Пятилеткой за первые два года государственный бюджет предусматривался в сумме 17 миллиард. руб. Выполнено ли это задание? Не только выполнено, но значительно перевыполнено. Бюджет за истекшее двухлетие составил 21 миллиард руб., **достигнув 124 проц. по заданиям пятилетки.**

Таковы важнейшие итоги выполнения пятилетки за первые два года. Они достаточно показательны для характеристики успехов в деле социалистической реконструкции народного хозяйства. На основе всей борьбы рабочего класса за осуществление пятилетнего плана мы получили огромнейшие двиги не только непосредственно в экономическом, но и социальном развитии нашей страны.

Особенное значение имеет то, что произошло за истекший период в деревне, в наиболее отсталой области хозяйства. Поворот крестьянских масс к социализму, поворот середняка на путь коллективизации является фактом огромного исторического значения. Этот решающий для последнего периода факт в развитии нашей страны создал предпосылки для известного поворота в политике советской власти. Этот поворот заключался в том, что **от политики ограничения капиталистических (кулацких) элементов в деревне мы перешли к политике ликвидации кулачества, как класса.** Произведенный Октябрьской революцией разгром капиталистов и помещиков завершается теперь ликвидацией кулачества, как класса, на основе сплошной коллективизации. После октябрьского переворота это важнейший шаг советской власти вперед. **Строительство социализма на основе индустриализации страны и ликвидации кулачества, как класса, на базе сплошной коллективизации,—вот то, что определяет политику советской власти в настоящий период.** Самый факт, что рабочий класс успешно осуществляет эту политику, говорит о победоносном продвижении вперед дела социализма.

Но если мы добились огромных успехов, то наряду с этим мы не должны забывать о наличии крупных недостатков в нашей работе. Истекший хозяйственный год и только-что закончившийся так называемый особый квартал, т. е. три последних месяца 1930 года, подчеркивают эти основные недостатки нашей хозяйственной работы. Достаточно указать, что контрольные цифры на 1929-30 год и на особый квартал по приросту промышленной продукции **далеко из цликом выполнены** и что не полностью выполненным оказалось также задание по снижению себестоимости. Невыполнение производственной программы промышленности и задания по снижению себестоимости во втором году пятилетки, а также и в особом квартале 1930 г., произошло, несмотря на величайший рост творческой активности рабочих масс, несмотря на все возрастающую организованность участия рабочих в хозяйственном строительстве. Причиной этого следует признать **недочеты хозяйственного руководства**, именно недостаточное умение действительно всегда быть во главе рабочих масс и опираться в деле строительства социализма на непрерывно растущую активность пролетариата и всех трудящихся. Правда, задание пятилетки о приросте промышленной продукции для 1929-30 года на 21 процент мы не только выполнили, но перевыполнили, добившись прироста промышленной продукции за этот год **на 25 проц.**, но задания по плану контрольных цифр как в этой области, так и по ряду других показателей оказались все же невыполненными. **Не допустить этого в текущем году—наша первейшая обязанность.**

Перейду к задачам третьего года пятилетки по контрольным цифрам на 1931 год.

1931 год—решающий год в деле осуществления пятилетки в четыре года

Чтобы яснее представить хозяйственную картину 1931 года, мне придется по ряду основных элементов провести сравнение народнохозяйственного плана на текущий год с результатами предыдущего года. В характеристике же роста народного хозяйства в целом остановлюсь только на 2-х вопросах: на народном доходе и госбюджете.

О народном доходе. **Какая же сумма прироста народного дохода предусматривается нами в 1931 году, какой прирост проектируется планом** по соответствующим данным за прошлый год?

Соответствующие данные показывают, что за 1930 год народный доход достиг суммы 35 миллиард. руб. Цифра достаточно солидная. Однако, в 1931 году народные доходы по плану должны будут составить **43 миллиард. руб.**, т. е. примерно ту же цифру, которая предполагалась для последнего года пятилетки.

По сравнению с предыдущим годом прирост народного дохода дает увеличение на 39 проц. (встати замечу, что до сих пор в наших официальных решениях мы из осторожности прибегали к формуле «не менее 35 проц.»).

Любопытно сравнить эту цифру с данными прироста народного дохода в дореволюционное время. Оказывается, что за период с 1900 г. по 1913 год, т. е. за целые 13 лет, прирост народного дохода царской России достиг 39 проц. или, в среднем, 2,6 проц. за год. Следовательно, тот процент прироста народного дохода, который в царской России являлся результатом развития народного хозяйства за 13 лет, в наше время должен произойти в течение одного года. Одно это сравнение показывает, на какую великую дорогу вышла наша страна.

Но эту картину стоит дополнить еще одним штрихом. Самым прирост народного дохода СССР с приростом народного дохода в капиталистических странах. Соответствующие данные относительно САСШ, Англии и Германии за последние пять лет (1925—1929 г.г.) показывают, что в этих странах, в среднем, ежегодный прирост народного дохода составлял от 3 до 6 проц. Это сравнение говорит явно не в пользу капитализма, а в пользу СССР.

Перейду к показателям **роста нашего госбюджета.**

Из года в год госбюджет СССР значительно возрастает. Это возрастание должно быть особенно большим. Декабрьская, в 1929 году, сессия ЦИК госбюджет на 1929-30 год определила в 11,6 миллиард. руб. Теперь СНК представляет на ваше утверждение госбюджет в размере 21,2 миллиардов руб., т. е. **почти в два раза выше прошлогоднего.**

Правда, со времени последней сессии ЦИК, благодаря работе, развернутой партией и советской властью в области хозяйственного строительства, первоначально запроектированный госбюджет значительно вырос и составил фактически **12,4 миллиардов рублей.**

Однако, и для 1931 года мы сможем также с полной уверенностью рассчитывать не только на полное выполнение заданий по госбюджету, но также и на перевыполнение этих заданий. Сопоставление роста госбюджета с ростом народного хозяйства указывает также, что значительная доля прироста народного хозяйства проходит непосредственно через госбюджет и тем самым обеспечивается направление его по основным линиям социалистического строительства.

Из приведенных основных данных народно-хозяйственного плана 1931 года можно с полным основанием сделать следующий вывод (пропуск), материальная база страны советов быстро и непрерывно растет, советская власть неуклонно крепнет. (Пропуск) обеспечивает осуществление основной задачи индустриализации страны.

Ответом на такой вопрос служат, прежде всего, данные о капитальных вложениях. В 1931 г. мы будем иметь здесь новый гигантский шаг вперед. По сравнению с прошлым годом, когда капитальные вложения в обобществленный сектор (промышленность, транспорт, сельское хозяйство) составляли 9.771 мил. руб., капитальные вложения настоящего года, составляющие сумму в 17.017 мил. руб., **дают прирост на 74 проц.** Этот процент прироста выше прошлых лет. Львиная доля капитальных вложений теперь также идет по линии промышленности. Всего в промышленность вместе с электростанциями в третьем году пятилетки вкладывается 7.465 мил. руб.

Если же взять только вложения в капитальное строительство промышленности, планируемой ВСНХ, то окажется, что из общей суммы этих вложений (5½ миллиардов рублей) **больше чем 5 миллиардов идет на капитальное строительство по группе тяжелой промышленности** (группа А). В легкую индустрию, кроме вложений по линии ВСНХ, идут вложения и по линии Наркомснаба.

Основные вложения по группе А идут на капитальное строительство черной металлургии по металлообработке, топливу, химии, стройматериалам и т. д. Капитальные же вложения в электростроительство поднимаются с 450 до 900 мил. руб., т. е. возрастают **в два раза.** Эти цифры ярко характеризуют основное направление материальных ресурсов, проводимое нашим государством.

Народнохозяйственный план на 1931 год предусматривает сосредоточение вкладываемых средств в скорейшем пуске в ход начатых ранее строительств. Это должно обеспечить пуск новых предприятий, мастерских и установок на важнейших участках промышленного строительства, **прежде всего по линии заложенных ранее заводов и цехов тяжелой индустрии.** Не распыляя средств на закладывания большого количества новых предприятий, мы ставим своей задачей путем такого ускорения работ пустить в ход заканчиваемые в этом году новые строительства стоимостью не менее чем в 4 миллиарда рублей. Чтобы представить, насколько значительна эта цифра, достаточно сказать, что она почти равна основному капиталу всей цензовой промышленности царской России в 1913 году. Возможность ускорения пуска нового строительства у нас имеется благодаря тем капитальным вложениям, которые мы сделали за прошлые годы. Это вместе с тем является одним из показателей, которые мы должны научиться гораздо лучше использовывать.

Посмотрим теперь, как изменяется соотношение между промышленным и непромышленным сектором по результатам производства и по продукции. Как известно, у нас **не только промышленность, но и сельское хозяйство стали на путь быстрого под'ема.** Однако, здесь целиком сказывается **гегемония промышленности.** Если в 1931 г. мы должны получить значительный прирост сельскохозяйственной продукции, то все же намеченными контрольными цифрами прирост годовой промышленной продукции на 45 проц. внушительно говорит об успехах индустриализации в нашей стране. 45 проц. прироста промышленной продукции означает, что если в 1930 г. мы имели двойную довоенную продукцию крупной промышленности, то **в 1931 г. мы будем иметь тройную довоенную продукцию.** Такими могучими темпами растет теперь наша индустрия. Если учесть, что 45 проц. годового прироста промпродукции в два раза превышает процент прироста промпродукции для третьего года пятилетки (где предусмотрен прирост только на 22 проц.), то это означает, что выполнение предлагаемой на ваше утверждение производственной программы (пропуск)... будет означать, что **мы на деле пятилетку выполняем в 4 года.**

Доля индустрии в общей годовой продукции промышленности и сельского хозяйства на 1931 г., по сравнению с прошлым годом, также выростает. Если во втором году пятилетки удельный вес индустрии в валовой продукции всей промышленности и сельского хозяйства составлял 67 проц., то в настоящем году он подымается **до 69 проц.** Этот пример иллюстрирует быстроту роста советской индустрии и указывает, что **большевистские темпы индустриализации в нашей стране осуществляются на деле.** В конце концов именно этот факт, **факт быстрой индустриализации страны, определяет в основном успехи социалистической реконструкции народного хозяйства.**

Из этих фактов мы должны сделать вывод: нужно и впредь крепко держать большевистские темпы развертывания индустрии, нужно твердо итти вперед по этому пути, всемерно закрепляя успехи индустриализации.

Наш курс на индустриализацию является курсом на **социалистическую** индустриализацию. Рост крупной индустрии при советском строе является **основным** элементом роста социализма. В строительстве социализма **решающую** роль играет индустрия, ибо она представляет собой ту отрасль хозяйства, которая **целиком подчинена плановому руководству государства и построена на высшей технической основе.**

С другой стороны, идет особенно быстрым темпом рост социалистических элементов во всем народном хозяйстве, поскольку за последнюю пару лет сельское хозяйство стало быстро и бесповоротно переходить на рельсы крупного хозяйства—государственного и коллективного, базой для которого все больше становится высокая машинная техника (тракторы, комбайны и др.).

В результате удельный вес социалистического сектора, все возрастающий в народном доходе, в текущем году подымается значительно выше прошлогоднего, а именно: **с 75 проц. в 1930 г. он увеличивается до 82 проц., в основных фондах доля социалистического сектора возрастает с 61 проц. до 69 проц.** Громадное значение, наконец, имеет то, что в 1931 г. социалистический сектор сельского хозяйства достигнет **абсолютного перевеса.**

На росте социалистических элементов в сельском хозяйстве необходимо остановиться особо.

Если вся посевная площадь с 129 млн. га должна подняться в 1931 г. **до 143 млн. га** (здесь, как и в ряде других случаев, цифры берутся с обычным округлением), то подавляющая часть этого прироста приходится на обобществленный сектор. Продолжая развертывать работу организаций бедноты, при поддержке единоличного бедняцко-середняцкого крестьянского хозяйства, советская власть, ввиду поворота основных крестьянских масс на путь коллективизации, перенесла центр тяжести своей работы в деревне на поддержку колхозного движения. В 1930 г. оно увеличивается до 82 проц. В основных фондах для социалистического сектора оно возрастает с 61 до 69 проц. Громадное значение, наконец, имеет то, что в 1931 г. социалистический сектор сельского хозяйства достигнет колхозного движения. (Пропуск). Здесь **в колхозном движении и в строительстве совхозов лежит самый глубокий корень советской власти в деревне.** Колхозники—действительно прочная, все растущая опора советской власти в деревне. К концу 1930 г. в колхозы уже вошло 26 проц. всей массы крестьянских хозяйств. Колхозы сумели уже показать **огромные преимущества перед единоличным крестьянским хозяйством.** По быстроте расширения посевных площадей и по росту урожайности на стороне колхозов уже имеется **явное и бесспорное преимущество.** Да иначе и не могло быть, особенно ввиду растущего применения машин в колхозном производстве.

Предсовнаркома СССР тов. МОЛОТОВ (Скрябин).

Следующие цифры наглядно показывают значение уже достигнутых успехов коллективизации. **К началу 1931 г. в колхозы вошло свыше 6 мил. крестьянских хозяйств**—таков достигнутый уже результат колхозного строительства, несмотря на весенние отливы, имевшиеся тогда в ряде районов. Интересно эту цифру—6 мил. коллективизированных крестьянских хозяйств—сравнить с общим количеством сельских хозяйств в таких странах, как Германия и Франция.

Соответствующие статистические материалы показывают: в Германии, по данным переписи 1925 г., всех сельских хозяйств было 5.036.000, во Франции, по анкетной переписи 1928 г., всех сельских хозяйств было 5.495.000. Это означает, что к началу 1931 г. в нашей стране было коллективизировано больше крестьянских хозяйств, чем их насчитывается в любой из указанных стран, т. е. в Германии и Франции.

Успехи колхозного движения круто изменили положение в деревне. К началу осуществления пятилетки в колхозах была объединена лишь очень небольшая часть крестьянских хозяйств. Доля валовой товарной продукции колхозов в общей продукции сельского хозяйства тогда была незначительна.

Преобладающее значение в сельском хозяйстве имело мелкое крестьянское хозяйство. В деревне еще продолжался рост капиталистических элементов — кулачества.

В последние полтора года произошли коренные изменения в развитии сельского хозяйства. В настоящее время рост капиталистических элементов не только приостановился, но **их удельный вес в народном хозяйстве падает из месяца в месяц.** Этот процесс происходит таким образом, что ни о каком увеличении доли капиталистических элементов в нашем народном хозяйстве, ни о каких надеждах на возрождение их прежней хозяйственной силы не может быть и речи. Падение доли капиталистических элементов в народном хозяйстве происходит наряду с мощным ростом социалистических элементов не только в городе, но и в деревне, одновременно с все большим охватом колхозным движением широчайших масс крестьянства. Переход на путь сплошной коллективизации все новых и при том крупнейших районов страны ведет не только к действительному под'ему сельского хозяйства основных масс крестьянства, но и ложится могильной плитой на гибнущие под тяжелой поступью миллионных масс остатки капитализма.

Несмотря на допущенные в прошлом году в ряде районов крупнейшие ошибки в колхозном строительстве, несмотря на то, что имеющиеся здесь антисередняцкие перегибы сыграли свою отрицательную роль, во второй половине 1930 года **начался уже новый прилив крестьян бедняков и середняков в колхозы. Благодаря своевременному исправлению партией имевшихся перегибов, прилив в колхозы приобретает теперь все больший размах.**

Стоит только указать на тот факт, что поднятие зарплаты проводится у нас при одновременном введении семичасового рабочего дня и установлении пятидневной недели (непрерывка) с регулярным днем отдыха для рабочих и служащих в каждый пятый день, чтобы противоположность условий жизни трудящихся масс СССР и в капиталистических странах была вскрыта со всей полнотой. Поэтому **в народно-хозяйственном плане на 1931 год предусмотрено об'единение в колхозах не менее половины всех крестьянских хозяйств.** В отношении же таких крупнейших зерновых районов, как Северный Кавказ, Украина (степь), Нижнее Поволжье и Среднее Поволжье, мы рассчитываем в текущем году на завершение в основном дела сплошной коллективизации этих районов. Осуществление этой задачи будет самым важным моментом в росте социалистических элементов нашего хозяйства на 1931 год. Осуществление этой задачи наряду с другими важнейшими задачами третьего года пятилетки позволит завершить построение фундамента социалистической экономики в Советском Союзе. Из этого следует сделать тот вывод, что осуществление поставленных народно-хозяйственным планом на 1931 год задач будет иметь **всемирно-историческое значение для дела социализма.**

Нет необходимости подробно останавливаться на том, как рост нашего хозяйства непосредственно отражается на улучшении материальных условий жизни народных масс. Из соответствующих данных опубликовано не мало, основные на них достаточно хорошо известны каждому рабочему и широким слоям крестьянства.

Лучшим показателем того, что успехи социалистического строительства близки и понятны рабочим и крестьянским массам, является **рост активного участия масс в социалистическом строительстве на наших фабриках и заводах, а также в совхозах и колхозах,** что выражается, прежде всего, в неуклонном под'еме соцсоревнования и ударничества. В прошлом году соцсоревнование стало перерастать в такие новые высшие формы, как принятие встречного промфинплана снизу, что на практике означает добровольное принятие и осуществление на деле увеличенных против установленных государственными органами производственных заданий. К началу 1931 года больше половины рабочих и работниц уже вошло в ряды ударников.

Соцсоревнование и ударничество растут также и в совхозах и все больше прививаются в колхозах. Все это не только характеризует размеры успехов нашего хозяйственного строительства, но и указывает на то, как наши успехи оказывают уже свое влияние на положение рабочих масс и колхозников в деревне.

Из отдельных ярких показателей улучшения положения рабочих масс следует, прежде всего, указать на главнейшее — **ликвидацию безработицы.** Еще год тому назад у нас было свыше миллиона безработных, теперь же в нашей стране безработица в основном ликвидирована. Больше того, в ряде районов ощущается значительный недостаток в рабочей силе, в том числе — недостаток в неквалифицированных рабочих.

Другим крупнейшим показателем улучшения положения рабочих масс является **успешное проведение семичасового рабочего дня.** В 1931 г. семичасовой рабочий день будет проведен не только для всех работников жел.-дор. транспорта, но и для девяти десятых рабочих нашей промышленности.

Дальше — **о росте зарплаты рабочих и служащих.** Из года в год советская власть неизменно проводит поднятие зарплаты. Это будет иметь место также и в 1931 году. Повышается зарплата **в промышленности (на 6 проц.) и на транспорте (на 8 проц.).**

Наряду с подтягиванием зарплаты низкооплачиваемых слоев рабочих особое значение приобретает поднятие зарплаты решающих для производства групп квалифицированных рабочих, а также и служащих. Стоит только указать на тот факт, что поднятие зарплаты проводится у нас при одновременном введении семичасового рабочего дня и установлении пятидневной недели (непрерывка) с регулярным днем отдыха для рабочих и служащих в каждый пятый день, чтобы противоположность условий жизни трудящихся масс СССР и в капиталистических странах была вскрыта со всей полнотой.

Что же касается имевшихся за последнее время случаев задержки выдачи зарплаты, то **подобные явления должны быть немедлительно ликвидированы.**

Уже в 1930 году по посевплощадям колхозов мы выполнили **больше, чем двойное задание всего пятилетнего плана.** В 1931 году мы ставим задачей, примерно, **удвоить наши достижения прошлого года.** Нечего говорить, что это будет иметь громадное значение для обеспечения выполнения пятилетки в 4 года.

Нет необходимости останавливаться на других общеизвестных показателях улучшения материальных и культурных условий жизни рабочих масс, — достаточно их простого перечисления.

Сюда относятся: **рост жилищного строительства для рабочих, дальнейшее увеличение специального фонда по улучшению быта рабочих, дальнейшее развертывание лечения рабочих в санаториях, курортах и т. д. Кроме того, для рабочих и служащих имеет громадное значение факт, что фонд социального страхования достигает в этом году внушительной цифры — 2,138 мил. руб., что превышает цифру этого фонда, намечавшуюся для пятого года пятилетки.**

В отношении деревни, в особенности в отношении деревенской бедноты, советская власть проводит из года в год все расширяющуюся государственную помощь крестьянскому хозяйству. За последний период эта помощь и различного рода льготы направляются в первую очередь для поддержки колхозов. Все это в свою очередь уже сказалось на росте посевных площадей и повышении урожайности в крестьянских хозяйствах, прежде всего в колхозах. Последний сельско-хозяйственный год в этом отношении был особенно показательным.

Наконец, громадное экономическое и политическое значение имеет политика цен советской власти. При росте доходов городских и деревенских масс последовательное проведение такой политики цен, которая (политика) исключает повышение цен на промтовары и сельхозпродукты в государственно-кооперативной торговле, имеет первостепенное значение. В 1931 году этот факт должен найти особенно яркое отражение в виду того, что производство промтоваров широкого потребления и розничный оборот значительно возрастут. Допущенное советским государством частичное повышение цен для буржуаных элементов на некоторые промтовары осуществляется без какого бы то ни было нарушения установленных норм снабжения для трудящихся, и, конечно, с основной линией советской власти в этом вопросе противоречий не находится.

Кстати, следует отметить, что вопли буржуазной прессы насчет подрыва курса нашего рубля представляют собой не что иное, как глупые выдумки, и бьют явно мимо цели. Эти выдумки разбиваются в пух и прах о бесспорные факты, и, прежде всего, о тот факт, что **цены на подавляющую массу товаров широкого потребления регулируются государством, не допускающим какого-либо повышения этих цен, а в ряде же случаев — понижающим цены.**

Роль же частного рынка и спекуляции частника в нашей стране теперь неуклонно падает. Тем не менее мы должны и впредь продолжать борьбу за укрепление советского рубля.

Все приведенные факты, характеризуя неуклонное улучшение материальных и культурных условий жизни рабочих и крестьянских масс, позволяют вместе с тем сделать следующий вывод: успехи социализма и растущее влияние их на положение народных масс создают предпосылки для нового гигантского роста активности масс в социалистическом строительстве, тем самым обеспечивая еще более крупный успех этого строительства в дальнейшем.

Наша задача на боевых участках

Главной и основной задачей на третьем году пятилетки является **выполнение народно-хозяйственного плана в том об'еме, в каком он будет принят партией и советской властью.** Мы не только должны добиться **полного осуществления поставленных в этом плане задач, но и добиваться его перевыполнения на особенно важнейших участках.** Бесспорно также, что осуществление задания об охвате колхозным движением **не менее половины крестьянских хозяйств** является одной из главных основных задач 1931 года.

Мы будем помнить о том, что выполнение этих заданий будет означать, что мы наверняка осуществим на практике лозунг «Пятилетка — в четыре года». Под знаменем «Пятилетка—в четыре года» мы должны сейчас строить наши ряды, должны организовать массы для победоносного осуществления пятилетки.

Переходя к отдельным конкретным задачам, укажу лишь на самые боевые участки хозяйственного фронта 1931 года.

Вот эти участки:

1) Топливо и металл. От успешного выполнения топливной программы этого года зависит осуществление производственной программы в целом и, прежде всего, программы металла. Теперь, в связи с развертывающейся индустриализацией страны, потребность в увеличенном производстве металла особенно быстро растет. Сокращение топливных запасов и вместе с тем огромный рост потребности в топливе делает безусловное выполнение в срок программы по топливу нашей первейшей задачей. Наряду с этим необходима максимальная экономия в расходовании топлива и жесткая экономия в расходовании металла.

2) **Транспорт.** В 1931 году предстоит огромное увеличение работы всех видов транспорта, прежде всего желдорожного и водного. В соответствии с мощным ростом продукции грузооборот должен возрасти за один год почти на 50 проц. Наряду с увеличением грузовых перевозок значительно поднимается пассажирское движение. Между тем, теперешнее положение на транспорте нельзя признать удовлетворительным. Необходимо, во что бы то ни стало, **добиться решительного перелома в работе нашего транспорта,** обеспечить ему должную поддержку со стороны всех организаций рабочего класса и провести действительное улучшение организационного дела в этой ответственнейшей области народного хозяйства. На транспорте, так же, как и в топливной промышленности, нельзя ни на один день мириться с теперешним положением. Нужно добиться в кратчайший срок решительного сдвига в том и другом деле.

3) **Весенняя посевная кампания.** В этом году мы будем иметь второй большевистский сев. Подготовка к нему началась. Как и в прошлом году, весенняя посевная кампания имеет не только огромное экономическое, но и большое политическое значение. Подготовку к весенней кампании уже теперь нужно связать с подготовкой к уборочной кампании. Мы более или менее уже научились организовывать посевные кампании. И если сейчас мы не будем терять времени, то безусловно сможем удовлетворительно подготовиться к весеннему севу. Но значительно большие трудности предстанут перед нами при проведении уборочной кампании. Именно вследствие недостатков уборочной кампании прошлого года мы не полностью обеспечили себе результаты превосходного урожая. Это должно нас научить тому, как надо готовиться к уборочной кампании. В быстро растущем крупном сельско-хозяйственном производстве совхозов и колхозов механические средства и машины приобретают крупнейшее значение.

Это уже сказалось на опыте посевной и уборочной кампаний. Но дело не только в своевременном и полном развертывании производства тракторов, комбайнов и других уборочных машин и в производстве необходимых для них запасных частей, но также и в правильной организации того и другого дела в целом. Время у нас для этого сейчас есть, не надо только терять ни одного драгоценного дня в проведении необходимой подготовки к весне и к уборке.

4) **Снабжение.** Вопрос о снабжении рабочих неразрывно связан с другими задачами народнохозяйственного плана. К делу снабжения мы должны сейчас подойти, как к одному из важнейших условий социалистического производства. У нас имеются достаточные предпосылки для дальнейшего улучшения снабжения рабочих в 1931 году. Это видно уже на того, что фонд промтоваров широкого потребления с 11 с половиной миллиардов рублей в 1930 г. возрастает до 14,6 миллиардов рублей в 1931 году, что вместе с ростом фонда сельско-хозяйственных товаров должно увеличить розничный оборот на 25—30 проц. по сравнению с прошлым годом. Цифры говорят сами за себя.

Два слова о положении с важнейшим продуктом питания—хлебом. Партия и советская власть на основе успехов совхозного и колхозного строительства добились уже разрешения в основном зерновой проблемы. Ход хлебозаготовок свидетельствует, что хлебом наша страна будет обеспечена. Если к январю 1930 г. мы заготовили 894 млн. пуд., то к январю 1931 г. мы сумели заготовить уже 1,252 мил. пуд. Таким образом, по сравнению с благоприятным общим ходом заготовок прошлого года, мы имеем в этом году увеличение количества заготовленного хлеба на 358 мил. пуд. Впервые действительно значительная доля этих заготовок падает на совхозы и колхозы (около полумиллиарда пудов).

Нельзя не подчеркнуть успехов заготовительной работы МТС. Годовое задание по сдаче хлеба государству МТС выполнили уже на 122 проц. В этом году мы расширили экспорт хлеба, что имеет большое значение для ввоза необходимых нам машин, в частности тракторов и комбайнов. Однако, план хлебозаготовок еще не полностью выполнен. Наша задача довести его выполнение до конца.

Растут заготовки и по таким важнейшим для удовлетворения потребности широких масс сельско-хозяйственным продуктам, как хлопок и свекла. Заготовки хлопка к началу 1931 года уже превысили заготовки всего предыдущего года. Несмотря на это, необходимо все же вести дальнейшую самую упорную борьбу за выполнение плана заготовок хлопка. Сильно возрасли по сравнению с прошлым годом заготовки свеклы. Против заготовленной в прошлом году сахарной свеклы в количестве 6.038.000 тонн в этом году мы заготовили уже 13.895.000 тонн. Следовательно, заготовки сахарной свеклы текущего года **в два с лишним раза превышают заготовки предыдущего года.**

Вместе с тем, мы не можем еще удовлетворить полностью растущих потребностей в продуктах животноводства. Если мы уже успешно разрешили основную зерновую проблему, то этого еще нельзя сказать о проблеме животноводства. Недостаток животноводческих продуктов (мясо, масло, молоко) будет еще довольно серьезно сказываться в течение некоторого времени. Но проведенные в 1930 году и намеченные на 1931 год мероприятия в этой области обеспечивают решительный сдвиг и в этом деле. Это видно хотя бы из сопоставления роста поголовья скота в совхозах к весне 1931 года против весны 1930 года.

Количество крупного рогатого скота в совхозах с 753.000 голов в 1930 г. уже к весне 1931 г. возрастает до 2.900.000, количество свиней в совхозах увеличивается с 160.000 до 1.690.000 голов, количество овец должно возрасти с 2.500.000 голов до 5 млн. К осени же 1931 г. поголовье скота в совхозах увеличится еще больше.

В нашей печати уже отмечалось, что совхозы всесоюзных животноводческих трестов к концу 1931 г. будут занимать территорию с общей площадью в 54 мил. га, т. е. значительно больше всей территории такого государства, как Германия или как Италия, Австрия и Дания вместе. Вместе с тем, начинает быстро развиваться животноводческое дело в колхозах. Одновременно задачи улучшения снабжения животноводческими продуктами требуют дальнейших мер по улучшению дела заготовок этих продуктов как в социалистическом секторе так и в единоличном крестьянском хозяйстве.

В третьем году пятилетки с особенной решительностью и энергией должен быть поставлен и разрешен **вопрос о самой организации снабжения.** Партия и советское правительство признали деятельность снабженческих органов по мясу и овощам, да и **всю организацию снабжения потребительской кооперации, неудовлетворительной.** Между тем, от снабжения зависит очень многое при выполнении всего народно-хозяйственного плана. Поэтому задача коренного улучшения работы кооперативно - снабженческих органов, задача неослабной беспощадной борьбы с бюрократизмом в этих органах, не говоря уже о безусловном выкорчевывании вредительских элементов, должна быть поставлена перед рабочим классом, как одна из боевых задач текущего дня.

5) **Кадры.** Если партия уже добилась серьезного сдвига в деле организации подготовки новых технических кадров, то теперь перед нами встала со всей остротой проблема рабочих кадров.

Быстрый темп индустриализации страны, размах строительства и колхозное движение не только привели к ликвидации безработицы, но остро уже в 1930 году поставили вопрос о недостатке рабочей силы в ряде районов. В 1931 году численность рабочих и служащих во всех отраслях нашего управления и хозяйства возрастает на 2 с лишним миллиона. Отметьте, что в предыдущем году в наши предприятия влилось также около двух миллионов новых рабочих и служащих. Таков темп, таков темп роста так называемого наемного труда (приходится, к сожалению, еще прибегать к таким словам, как «наемный труд», как это ни мало подходит к нашим теперешним условиям).

Такой огромный непрерывный приток новых рабочих и служащих требует соответствующего развертывания массовой организационной и политико-воспитательной работы партии, профсоюзов, кооперации и всех госорганов. Недостатки здесь у нас еще очень велики. Они дали себя знать еще в прошлом году в связи с усилением текучести на предприятиях. В 1931 году нужно непременно добиться лучшей организации всего этого дела.

В связи с этим нужно решительнее поставить вопрос о механизации. Дело механизации имеет прямое отношение к сельскому хозяйству, промышленности, транспорту и строительству. Механизация по обработке земли уже дала свои большие результаты. В 1931 году мы вводим в сельское хозяйство новых тракторов общей мощностью до 1,200.000 лош. сил и значительно увеличиваем количество сложных уборочных сельхозмашин (комбайнов, молотилок).

В желдорожном транспорте громадное значение для улучшения дела приобрел вопрос об автосцепке. В строительстве, особенно в крупнейших работах, без

НАША ОСНОВНАЯ ЗАДАЧА—ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ПЯТИЛЕТКИ В ЧЕТЫРЕ ГОДА

Доклад предсовнаркома СССР тов. МОЛОТОВА (Скрябина) на III сессии ЦИК СССР 4 января

II. О госаппарате и недостатках хозяйственной работы

Новые задачи и борьба с недостатками планирования

Надо подчеркнуть два основных недостатка в нашей хозяйственной работе: во-первых, в области планирования и, во-вторых в области исполнения. Последнее особенно важно. Начну с недостатков планирования.

Поскольку социалистический сектор в народном хозяйстве занял уже явно господствующую роль, поскольку мы уже вступили в период социализма, вопрос о планировании всего нашего хозяйства приобретает новое значение. Конкретно это можно показать на ряде примеров, взятых из предлагаемых на ваше утверждение контрольных цифр на 1931 г.

В самом деле, даже в заголовке, представленного на ваше решение первого пункта порядка дня внесено изменение по сравнению с прошлым. Раньше годовые задания по народному хозяйству мы называли просто контрольными цифрами, теперь же называем народно-хозяйственным планом. Уже одно это подчеркивает рост элементов плановости в нашем народном хозяйстве в целом. Действительно, теперь методы планирования, применявшиеся в промышленности, мы в известной, все возрастающей мере переносим на сельское хозяйство и это стало возможным лишь благодаря крупнейшим успехам социалистического производства сельского хозяйства.

Дальше. До настоящего года ЦИК утверждал только государственный бюджет, теперь на ваше утверждение представляется, кроме того, и финансовый план в целом. Это тоже цель развития плановости нашей хозяйственной жизни.

Наконец, характерной чертой народно - хозяйственного плана (контрольных цифр) на 1931 год является наличие действительно крупных резервов как по бюджету, так и по некоторым другим статьям, в том числе наличие специальных резервов капитального строительства. Образование резервов увеличивает предпосылки для проведения действительно гибкого планирования и, следовательно, обеспечивает возможность необходимых хозяйственных маневров в течение года.

В связи с этим мы пред'являем теперь новые требования к аппарату планирования. Прежний аппарат сыграл большую роль в своей области. В условиях же развернувшейся в последние годы в стране обостренной классовой борьбы вскрылись, однако, с особой силой его недостатки. Заключались эти недостатки, прежде всего, в том, что в органах планирования был слишком мал удельный вес коммунистических кадров, владеющих марксистским методом, хозяйственных работников, прошедших основательную практическую школу работы в советских учреждениях. **Между тем, без радикального усиления и обновления аппарата планирования за счет новых элементов, за счет коммунистических кадров, действительно преданных рабочему классу беспартийных специалистов, особенно без привлечения в аппарат планирования значительного слоя молодых сил, прошедших хорошую практическую хозяйственную школу и школу теоретической учебы, нельзя обеспечить нужные в современных условиях большевистские темпы и методы планирующих органов.**

Факты разоблачения вредительской работы, в том числе в органах планирования, ложатся могильной плитой на гибнущие под тяжелой поступью миллионных масс остатки капитализма.

Несмотря на допущенные за прошлые годы в ряде районов крупнейшие ошибки в колхозном строительстве, несмотря на то, что имевшиеся здесь антисредняцкие перегибы сыграли свою отрицательную роль, во второй половине 1930 года начался уже новый прилив крестьян, бедняков и середняков в колхозы. Благодаря своевременному исправлению партией имевшихся перегибов, новый прилив в колхозы приобретает теперь все больший размах.

В деле планирования, как и во всем социалистическом строительстве, громадную роль играет участие масс, прежде всего рабочих и колхозников. Пример инициативы рабочих в организации встречных промфинпланов на фабриках и заводах, а также в совхозах и колхозах является лучшим показателем творческого под'ема миллионов трудящихся, строящих социализм. Только опираясь на рабочих и всю практическую работу наших организаций, органы планирования могут по настоящему вскрывать и применять на деле те конкретные возможности, которыми сможет располагать рабочий класс, все более повышая в своих интересах использование внутренних ресурсов хозяйства. Известно, что вопрос о нахождении этих внутренних ресурсов и о лучшем использовании их в интересах социалистического строительства имеет для нас исключительно важное значение.

Разумеется в деле планирования, как и во всем хозяйственном руководстве, решающая роль остается за партией. Только благодаря внимательству партии, в свое время был устранен ряд крупнейших недостатков нашего планирования и была обезврежена не одна попытка вредителей подорвать социалистическое хозяйство. Укрепление и перестройка аппарата планирования сверху до низу при опоре на растущую активность рабочих масс наших организаций обеспечит нам новые крупнейшие успехи в плановом развитии социалистического хозяйства.

О проверке исполнения и о борьбе с бюрократизмом

Еще большее значение имеет сейчас вопрос о недостатках исполнения. В области фактического исполнения решений партии и правительства госорганами у нас всего больше недостатков и прямо болячек. Поэтому вопрос об исполнении подводит нас сейчас к вопросу о работе госаппарата в целом. **Это не узко практический вопрос, это вопрос большой политической важности.**

Задачи советов, задачи всего госаппарата заключаются прежде всего в осуществлении большевистских темпов социалистического строительства. Линия партии и линия советов—одна линия. Необходимо на практике обеспечить максимальное единство работы партии и советов, необходимо устранить имевшиеся в этой области недостатки. Необходимо, чтобы госорганы на деле проверили работы (пропуск), так как **правый оппортунизм представляет собой наиболее яркое в данных условиях и наиболее опасное выражение буржуазно-кулацкого влияния на наши ряды.**

В данный период работу советов определяет принятая партией и советской властью линия развернутого социалистического наступления против капиталистических элементов. Осуществление этой политики наступления по всему фронту наталкивается на бешеное сопротивление остатков капитализма—кулаков, нэпманов и буржуазной интеллигенции и на сопротивление их на разных участках нашей работы и притом в самых разнообразных формах. **Организовать отпор сопротивлению наших классовых врагов, развернуть под ленинским знаменем партии такую борьбу, которая обеспечила бы победоносное развертывание социалистического наступления,—такова основная политическая задача советов.** Чем успешнее советы будут проводить эту линию, тем выше поднимется роль советов в социалистическом строительстве. **Поднять роль советов в проведении большевистской линии на практике одна из важнейших задач настоящего момента.**

Все это требует усиления борьбы с классово-чуждыми влияниями в госаппарате. Чистка госаппарата от классово-враждебных элементов была необходимостью, от этого мы не можем отказаться и впредь.

Однако, борьба с чуждыми пролетариату классовыми влияниями в госаппарате не сводится только к чистке, это — гораздо более сложная задача.

Для того, чтобы на деле развернуть борьбу с чуждыми пролетариату влияниями, необходимо усилить работу по трем направлениям:

а) по беспощадному и безусловному выкорчевыванию вредительства и всяких других контрреволюционных вылазок наших врагов;

б) по борьбе с бюрократизмом, вместе со всеми его «приложениями»—волокитой, формально-бездушным отношением к делу и отрывом от масс;

в) по борьбе с оппортунизмом во всех его разновидностях.

О необходимости усиления борьбы с контрреволюционным вредительством в госаппарате вряд ли нужно распространяться. Факты последнего периода настолько показательны и вместе с тем настолько широко известны, что должны способствовать поднятию классовой бдительности наших руководящих кадров в госорганах по усилению организованного участия рабочих в борьбе с такого рода явлениями. Шахтинское дело сказалось еще недостаточным для того, чтобы встряхнуть некоторых наших «работников». Надо думать, что процесс «промпартии» и данные о вредительстве кулацко-эсеровских идеологов типа Кондратьева и Чаянова и меньшевистских лидеров типа Громана и Суханова, действовавших в блоке с «промпартией», послужат достаточным толчком к тому, чтобы по настоящему обеспечить дело борьбы со всеми и всякими попытками контрреволюционных вредителей подорвать нашу работу.

Известные всем факты вредительства в области снабжения с особенной остротой подчеркнули основные недостатки нашего аппарата. Не будь того бюрократизма в органах снабжения кооперации, примеры которого теперь так хорошо всем известны, вредители не могли бы нанести нам ряда чувствительных ударов в снабженческом деле. У нас достаточно примеров того, как бюрократические способы работы в госорганах облегчали вредителям проведение некоторых их преступных планов.

Все это говорит за то, что **вопрос об усилении борьбы с бюрократизмом приобрел теперь актуальнейшее значение.** Эту борьбу мы ведем уже не первый год и, несомненно, добились известных результатов. Однако, достигнутое не может нас удовлетворить.

Ленин учил тому, что борьба с бюрократизмом дело трудное и весьма длительное, что к делу борьбы с бюрократическими извращениями в госорганах мы будем подходить не раз, с новым и новым опытом, борясь за это дело с той или иной стороны.

При этом надо помнить, что по настоящему борьбу с бюрократизмом можно развернуть лишь на основе действительно широчайшего вовлечения рабоче-крестьянских масс в управление. Никто не может отрицать того, что в этом отношении мы имеем **уже крупные успехи.** Но эти успехи все же еще совершенно недостаточны. Усиление борьбы с бюрократизмом, особенно теперь, диктуется нам всей обстановкой.

Хозяйственные задачи 1931 г. настолько грандиозны, что осуществление их возможно лишь при условии, если весь наш аппарат управления будет работать значительно лучше, а следовательно, если борьба с бюрократическими извращениями в госаппарате будет намного усилена. **Важнейшим методом борьбы с бюрократизмом должна стать проверка фактического исполнения.** На основе проверки фактического исполнения мы должны добиваться от госаппарата решительного поворота от различного рода формально-чиновничьих методов работы к живому практическому делу.

Поднять дело исполнения это означает, прежде всего, вплотную заняться действительно живым делом, заняться действительной борьбой с бюрократизмом.

Все это требует усиления дела борьбы с оппортунизмом на практике советской власти. Нельзя забывать также, что характернейшей чертой оппортунизма является примиренческое отношение к бюрократизму и мелко-буржуазная пассивность в вопросах борьбы с контрреволюционным вредительством. Усиление борьбы с оппортунистическими извращениями требует в данных условиях особенной настойчивости в деле борьбы с правым оппортунизмом в руководящих органах советов.

Необходимость усиления борьбы с недостатками в государственных, в том числе и хозяйственных органах потребовала от правительства принятия специальных мер. В одном из последних решений Союзного ЦИК и Совнаркома говорится об организации Комиссии исполнения при СНК.

Мотивы создания Комиссии исполнения указаны в декрете. ЦИК и СНК Союза руководствовались при принятии этого решения указанием тов. Ленина о том, чтобы **«центр тяжести перенести на подбор людей и проверку фактического исполнения».** Ленин многократно указывал, что дело фактической проверки исполнения имеет важнейшее значение для работы госорганов. Ленин не раз подчеркивал, что в правильной, проверенной революционным опытом политике (пропуск) центр тяжести практической работы должен сосредоточиться на проверке исполнения.

Вести повседневную борьбу с бюрократическими извращениями в учреждениях, **не допускать подмены живого дела работой специалистов и всего аппарата, по самому существу овладевать, порученным делом —в этом теперь заключается первейшая обязанность руководства в госаппарате.**

В этом отношении Комиссия исполнения должна сыграть крупнейшую роль. Очевидно, соответствующие органы в совнаркомах союзных и автономных республик и в крайисполкомах (пропуск).

Основным органом, на который будет опираться Комиссия исполнения, будет РКИ. Роль РКИ в деле борьбы с бюрократизмом и вообще в деле борьбы с недостатками работы госорганов теперь не только не уменьшается, но, наоборот, должна значительно возрасти. Комиссия исполнения должна обеспечить еще более тесную связь работы РКИ со всей работой СНК и СТО. Участие в Комиссии исполнения представителей ЦК ВКП(б), ВЦСПС и Колхозцентра еще больше свяжет работу рабоче-крестьянской инспекции с работой партийных, профессиональных и колхозных организаций. Благодаря этому, и все руководство работой государственных, хозяйственных и других органов должно значительно подняться и тем самым можно будет добиться укрепления дисциплины в советском аппарате. По всей линии к проверке исполнения мы должны теперь заострить внимание всех наших учреждений и организаций.

Для того, чтобы конкретнее определить задачи Комиссии исполнения, приведу несколько примеров.

В самом деле, какими, примерно, вопросами Комиссия исполнения должна заняться в ближайшее время?

Вот первый пример:

Одна из важнейших директив партии и советской власти за последний период было решение о создании второй металлургической базы в СССР и решение об организации металлургической базы в Уралo-Кузнецком районе. Очевидно, выполнение этой громадной задачи дело не легкое. Очевидно, также нужен бдительный контроль за выполнением принятых по этому вопросу решений. Нельзя, к сожалению, сомневаться в том, что для быстрого продвижения дела организации новой металлургической базы нужно будет преодолеть немало бюрократических преград в работе наших учреждений. Надо думать, что работа Комиссии исполнения по проверке того, как проводится решение о создании новой металлургической базы на Востоке, будет иметь немалое значение.

Другим примером могло бы быть такое дело, как производство запасных частей для тракторов и других сельско-хозяйственных машин. В связи с приближающейся весенней посевной кампанией этот вопрос весьма актуален. Известно также, что с производством запасных частей в прошлом году дело обстояло из рук вон плохо. Теперь применение тракторов в нашем сельском хозяйстве быстро растет, ввозятся тысячи комбайнов и т. д. Нужно добиться, чтобы наши тракторы и комбайны не стояли без дела в нужный момент, как это нередко у нас бывает, особенно из-за отсутствия необходимых запасных частей. Надо также добиться лучшего и более бережного и внимательного отношения с машинами. **С преступно-небрежным отношением к тракторам, комбайнам и молотилкам пора решительно покончить.** Проверка всей организации производства запасных частей для тракторов должна, мне кажется, стоять в числе ближайших задач Комиссии исполнения. Работа Комиссии исполнения может здесь иметь большое значение как для весенней посевной, так и последующей уборочной кампании.

Еще один пример. В 1931 году мы **вкладываем в рабочее жилищное строительство свыше одного миллиарда рублей,** повышая соответствующие ассигнования по сравнению с прошлым годом **больше, чем в два раза.**

Почему бы по-настоящему не проверить, как идет дело жилищного строительства для рабочих, почему бы не добиться в этой области большего порядка, большего внимания к нуждам рабочих? Об'единение работы РКИ с работой профессиональных и партийных организаций в таком деле может иметь очень большое значение. Подобные вопросы заслуживают того, чтобы Комиссия исполнения поскорее за них взялись.

Сколько еще таких практических задач, в отношении которых имеется достаточное количество решений, но наблюдается совершенно недостаточное внимание к проверке исполнения этих решений! Нечего доказывать, что для Комиссии исполнения непочатый край работы.

Усиление внимания к задачам исполнения должно со всей остротой поставить проблему о работе коммунистов — руководителей в госорганах. Нередко ведь коммунисты оказываются не на высоте задач борьбы с бюрократическими извращениями в госаппарате. К сожалению, у нас есть еще такие работники, которые только по названию являются руководителями своего дела, но не вникают по-настоящему в существо своей работы. Между тем, теперь, в период обострения классовой борьбы, в период, когда классовый враг готов на все и всякие, самые озлобленные, меры борьбы для срыва нашего строительства, с таким положением мириться никоим образом нельзя. Нельзя мириться с такими фактами, когда коммунист—руководитель, проработав долгое время на ответственном посту, не стремится овладеть делом и не вникает сам в сущность своей работы, а поэтому на деле является беспомощным в проверке работы буржуазных специалистов и вообще в проверке работы своего аппарата. Особенно теперь нужно повести борьбу с бюрократическими приемами работы, с формальным штемпелеванием работы других людей, нередко к тому же пришедших на чуждой работнику классу среды, повести борьбу с нежеланием упорной работой над собой добиться овладения порученным партией и советской властью делом. Ударение, которое мы делаем теперь на проверке фактического исполнения, поможет нам развернуть борьбу с этими недопустимыми явлениями.

В последние два года мы добились решительного сдвига в вопросе о подготовке пролетарских кадров всех отраслей социалистического строительства. Без этого мы не могли бы обеспечить необходимым руководством важнейшие отрасли растущего социалистического строительства. Вливающиеся уже сейчас в наше хозяйство каждый год тысячи и десятки тысяч новых специалистов дадут нам основные кадры руководителей хозяйственным строительством и другими отраслями управления.

Большое значение имеет также привлечение иностранных специалистов, особенно с большим техническим и научным опытом. Участие иностранных специалистов в нашем строительстве принесло нам уже немало пользы. Рабочие СССР не могут не быть благодарными тем работникам-иностранцам, которые честно и активно участвуют в нашем хозяйственном строительстве. Однако, наряду с этим мы имеем также примеры плохой работы и недопустимого поведения отдельных иностранных специалистов.

Дело руководства гигантски растущим хозяйственным строительством связано с огромными трудностями. Поэтому от руководителей этим делом, как от коммунистов, так и беспартийных работников, мы должны требовать упорной работы над собою и над овладением порученным делом. При этом от коммунистических руководителей наших учреждений требуется, чтобы они умели укреплять свою связь с массами, умели организовывать растущую активность среди рабочих и направлять ее на разрешение важнейших задач.

Развертывание культурного строительства создает новые благоприятные предпосылки дальнейшего под'ема культурного уровня рабочих и крестьянских масс.

Это в свою очередь обеспечивает в дальнейшем еще более крупные успехи строительства социализма. В деле расширения материальной базы культурного строительства мы в 1931 году делаем новый крупный шаг вперед. **6,5 миллиарда рублей направляются по руслу финансирования культурного строительства и подготовки кадров.**

Вместе с ростом успехов хозяйственного строительства социализма растет новая социалистическая культура. **Выполнение задач народно-хозяйственного плана на 1931 г. будет огромным шагом вперед в развитии социалистической культуры в нашей стране во всех многообразных национальных формах этой культуры.**

III. О международном положении

Мировой кризис и нарастание неустойчивости в капиталистических странах

Выполнение задач социалистического строительства нельзя оторвать от международной обстановки, в которой мы будем жить в настоящем году. Основной предпосылкой для этого является **сохранение мира и обеспечение мирных условий развития СССР.**

Рабочий класс нашей страны сейчас поглощен задачами хозяйственного строительства и организацией сил для завершения построения фундамента социалистической экономики. Главное стремление трудящихся СССР заключается в том, чтобы еще больше отдаться делу мирного хозяйственного строительства, делу создания на социалистической основе лучших материальных и культурных условий своей жизни. Непоколебимо уверенный в своей победе, рабочий класс Советского Союза больше всего нуждается в том, чтобы нападение внешних сил, сил империализма, не нарушило хода гигантски развертывающегося строительства социализма.

Но мы знаем, что СССР находится в капиталистическом окружении и должен считаться с тем, что осуществление его великих задач происходит в условиях нарастающей неустойчивости в международных отношениях. Это с неизбежностью вытекает из условий теперешнего периода развития капитализма. Мировой экономический кризис лишь обострил противоречия в капиталистической системе и привел к усилению неустойчивости как в капиталистических странах, так и в отношениях между ними.

Глубочайший экономический кризис уже второй год определяет развитие этих стран. Показателем нарастания неустойчивости международной обстановки является тот факт, что по прошествии более чем года с начала кризиса в САСШ не только не приостановилось дальнейшее углубление мирового кризиса, но оно сопровождается в отдельных странах нарастанием элементов политического кризиса. Если год тому назад немалое количество буржуазных экономистов и политиков отрицало начавшийся экономический кризис, то теперь факта мирового кризиса, захватившего, хотя и в разной мере, все капиталистические страны и, в первую очередь, такие, как САСШ, Англия и Германия, никто уже не отрицает.

Видный английский экономист Кейнс в декабрьском номере немецкого журнала **«Виртшафтсдинст»** пишет:

«Потребовалось много времени, пока мир не узнал, что мы в настоящее время живем в тени одной из величайших экономических катастроф, которые знала новейшая история». Таким образом, по признанию Кейнса, капиталистические страны находятся в полосе «величайшей экономической катастрофы». И это не только голос Кейнса. Мы могли бы привести много примеров того, как видные представители буржуазии, еще несколько месяцев тому назад отрицавшие мировой кризис или наличие кризиса в своей стране, стоят теперь в полной растерянности перед «одной из величайших экономических катастроф, которые знает новейшая история».

В виде исключения, впрочем, теперь можно слышать голоса, стремящиеся, например по случаю нового года, ободрить себя и других тем, что наконец-то будто бы уже наступил перелом от углубления кризиса к экономическому под'ему. Однако, эти заявления явно продиктованы мотивами политического характера и ни для кого не могут быть сейчас убедительными.

Более того, мы имеем полное основание утверждать, что **низшей своей точки падения мировой кризис еще не достиг, что кризис продолжает углубляться и что страны, как, например, Франция, еще сравнительно слабо подвергшиеся воздействию мирового кризиса, все больше скатываются на кризисную дорожку вместе с другими государствами.** Не надо быть пророком, чтобы сказать, что **низшая точка развития мирового экономического кризиса наступит только в 1931 году.**

При неуклонном росте безработицы в течение всего прошлого года и при том обострении положения безработных, которое имеется сейчас, никакие статьи и речи не могут убедить рабочих капиталистических стран в том, что кризис уже начал проходить. Пока-что все говорит за обратный вывод. Все больше падает мировая экономическая конъюнктура, все больше увеличиваются, достигая невиданных размеров, бедствия безработицы. К началу настоящего года в капиталистических странах имелся уже **до 30 миллионов безработных.** Эти цифры говорят сами за себя. От них некуда уйти.

Соединенные Штаты могут не печатать статистики безработицы. Может быть это с точки зрения господствующих групп имеет свою выгоду, но теперь и без официальной статистики ясно, каким невероятным злом уже стали бедствия безработицы для рабочих масс САСШ. Никто уже не отрицает, что в могущественнейшей американской республике безработных не один и на пять миллионов, а гораздо больше. По некоторым подсчетам в САСШ уже до 10 миллионов безработных. Даже по официальным явно преуменьшенным данным, в Германии количество безработных за прошлый год поднялось на миллион человек, именно с 3.030.000 до 4 миллионов.

В Великобритании за год (с октября 1929 года по октябрь 1930 года) количество безработных по официальным данным поднялось с 1.270.000 до 2.308.000. Следовательно, здесь количество безработных даже по этим явно преуменьшенным данным выросло более, чем на миллион, в течение года. Это ведет к крайнему ухудшению положения рабочих масс. В свою очередь, **это обостряет внутренние противоречия и неизбежно вызывает новые и новые классовые конфликты.** Примером этого в последние дни являются такие конфликты, как в Руре, Южном Уэльсе и т. д.

Обострение противоречий между капиталистическими странами

Мировой экономический кризис неизбежно также ведет к обострению межгосударственных противоречий. Это находит свое выражение в нарастании неустойчивости в международной обстановке.

Да может ли быть иначе?

Известно, что «устойчивость» международных отношений в Европе связана прежде всего с проведением плана Юнга, накладывающим огромные тяжести платежей на побежденную Германию. Но план Юнга, как и вся совокупность послевоенных договоров между капиталистическими государствами Европы, именно сейчас переживает особенно критический для себя период. Для этого имеются серьезные основания.

Влияние мирового экономического кризиса еще более увеличивает тяжесть репарационных платежей Германии, которые вытекают для нее из плана Юнга. Так экономисты, например Варга, подсчитывают, что, вследствие вызванного кризисом падения цен, тяготы Германии, будучи выражены в товарах, уже теперь увеличиваются на 15 проц. по сравнению с тем периодом, когда принимался план Юнга. Такое положение не может не увеличивать неустойчивости в отношениях между европейскими странами, поскольку эти отношения покоятся на выполнении послевоенных договоров.

Возьмем другой вопрос — вопрос об Индии. В теперешних условиях проблема Индии имеет огромное значение для мирового социально-экономического развития. Однако, насколько успешно разрешается эта проблема? Во всяком случае, происходящее теперь топтание вокруг «круглого стола» не подвигает вперед разрешения индийской проблемы. Это также не может не вести к нарастанию неустойчивости в международных отношениях.

Или возьмите пример международной экономической конференции, заседавшей в ноябре прошлого года в Женеве. Нельзя не интересоваться результатами работы подобных конференций. Однако, результатов этой конференции не оказалось. По сколько-нибудь существенным вопросам участники этой конференции—делегаты многих стран—так и не смогли ни до чего договориться. Никакого согласованного действия для урегулирования международной экономической жизни на этой конференции достигнуто не было. Удалось согласовать лишь резолюцию, в которой констатировалось, что не удалось ничего согласовать. Для характеристики работы этой конференции можно отметить еще один факт. Председатель этой конференции, бывший голландский министр финансов Коллин, немедленно после конференции подал генеральному секретарю Лиги Наций заявление об отставке, прямо ссылаясь при этом на неуспех конференции.

При таких результатах работы по урегулированию международных экономических отношений нельзя избавиться от нарастания неустойчивости в экономических и политических международных отношениях.

Нарастание этой неустойчивости чревато большими опасностями для дела мира. Подобные факты лишь отражают происходящее теперь обострение борьбы вокруг вопроса о пересмотре послевоенных договоров. Если прибавить к этому, что, несмотря на мировой кризис, военная промышленность таких стран, как Франция и Польша, неуклонно развертывается и выпускает все большее количество военного вооружения, то станут яснее те опасности для дела мира и те неожиданности для существующих мирных отношений между государствами, которые таит в себе теперешняя международная обстановка.

Отношения СССР с другими странами и борьба за мир

Переходя к вопросу о наших отношениях с другими государствами, остановлюсь прежде всего на внешней торговле.

Констатировав, что за истекший год наша внешняя торговля, как экспорт, так и импорт, продолжала развиваться, на 1931 год мы намечаем дальнейший рост нашей торговли с другими государствами. Здесь наше положение совершенно не похоже на положение большинства других государств. **В то время как внешняя торговля даже в самых крупных капиталистических государствах за прошлый год значительно уменьшилась в своих размерах, СССР шел здесь по противоположному пути.** Очевидно, здесь имело значение и то, что капиталисты, торгующие с СССР, не встречаются у нас с такими фактами, как банкротство тех, с кем торгуешь. Между тем, в других странах количество банкротств за последний год возрасло до огромных размеров, и условия для развития внешней торговли в целом, как общее правило, значительно ухудшились.

Отмечая рост нашей внешней торговли в целом, приходится вместе с тем указать, что с отдельными странами развитие нашей внешней торговли не могло итти в истекшем году нормальным порядком. В тех случаях, когда под диктовку наиболее агрессивных сил против нас принимались специальные меры, меры явно враждебного характера, конечно, нельзя было рассчитывать на развитие внешних торговых отношений.

Когда вместо создания нормальных кредитных условий принимались специальные враждебные меры в отношении советского экспорта, то это не могло не отражаться на сокращении нашего импорта из этих стран.

Как, например, может развиваться наша внешняя торговля с Финляндией, где в последнее время стали учащаться хулиганские нападения на магазины, торгующие советской продукцией? Если кто-нибудь считает, что повторяющиеся хулиганские выходки против финляндских граждан, торгующих продуктами нашего производства, не мешают развитию нормальных отношений, это, конечно, явная ошибка. Больше того, подобные факты заставляют приходить к выводу, что в данной стране не хватает часто самого простого, нормального для буржуазных стран, порядка. Иначе как могли бы проходить безнаказанными все эти хулиганства? Впрочем, не только для нашей торговли в Финляндии не было в последнее время нормальных условий. Там происходят и другие вещи, с первого взгляда как будто не совсем понятные. Например, прежде, чем выставить свою кандидатуру на пост президента, там иногда приходится предварительно участвовать в довольно занятных приключениях, вроде похищения... лапуасами или, как их там называют, лапуасами. Интересно, что не только кандидат в президенты оказался участником этих странных приключений, но в этом участвовал—правда, совсем с другой стороны — начальник генерального штаба финляндской армии. Ведь этот факт констатирован в официальных заявлениях финляндских властей.

Как же после этого ожидать нормальных условий развития советской торговли с Финляндией, где происходит столько занятных приключений и где так энергично рвутся к господствующему положению все эти лапуасы и папуасы **(смех).** С места мне подсказывают, что папуасы и лапуасы — это одно и то же. Не везде, конечно, есть лапуасы, но это не значит, что во всех других странах имеются нормальные условия для развития нашей внешней торговли с другими странами.

Но наряду с этим следует сказать, что с большинством иностранных государств у нас, в общем и целом, отношения развивались по нормальному руслу. Я не хочу перечислять сейчас всех стран, к которым это относится. Можно, во всяком случае, сказать, что, в общем и целом, по нормальному руслу наши отношения развивались с Германией, Турцией, Италией, Англией, Японией, Персией, Афганистаном, Австрией, Грецией и скандинавскими и прибалтийскими странами. Мы надеемся также на благоприятное окончание советско-китайской конференции, которая должна довести до конца дело хабаровского соглашения.

Отмечая эти факты, мы не забываем тем не менее, что в ряде стран наблюдаются новые и новые попытки развертывать антисоветские кампании и при том по самым искусственным поводам. В прошлом году, как известно, наибольшее количество шума и антисоветской травли было связано с так называемым крестовым походом и кутеповщиной. В последнее время особенно большое значение приобрела кампания против мнимого «советского демпинга».

Пусть руководители этой последней кампании, столь много кричащие о развале экономической жизни в СССР, впадают в явное противоречие когда одновременно с этим вопят об опасностях мнимого «советского демпинга». Легко понять, что не от хорошей экономической конъюнктуры эти господа валят свои беды на мнимый советский демпинг. Запутавшись в собственных противоречиях и желая собственные грехи свалить на других, можно, конечно, искать выхода в организации антисоветских кампаний, вроде кампании вокруг мнимого советского демпинга.

Но для деловых людей это может быть **лишь свидетельством** беспомощности инициаторов этих кампаний, не более.

Политический же смысл этой гнусной кампании заключается в том же, в чем политический смысл других антисоветских кампаний. **Это метод подготовки для таких антисоветских действий, которые ведут к ломке мирных отношений и подрыву дела мира.** Организация антисоветских кампаний заграницей не что иное, как подготовка к нападению с целью срыва мирного социалистического строительства в нашей стране. Факты, кажется, уже достаточно показали, что тот, кто стоит во главе антисоветской кампании, вместе с тем является на деле наиболее активным в подготовке интервенции против СССР и полкопе под дело мира.

В последнее время при особенном усердии господ консерваторов в Англии развертывается еще одна антисоветская кампания. Господа консерваторы пытаются стать в позу защитника вольного труда против принудительного труда, якобы существующего в СССР. Господа консерваторы, известные не с сегодняшнего дня, как матерые рабовладельцы, особенно известные по этой части в колониях, упражняются сейчас в криках о принудительном труде в Советском союзе. Легко понять, что все это выглядит уже совсем не убедительно.

В самом деле, ведь в СССР процветает принудительный труд! Другое дело в стране консерваторов и им подобных: там из месяца в месяц растут многотысячные колонны безработных, там с каждым днем увеличиваются кварталы голодных пролетарских семей, и без того обездоленных капиталистическим режимом. Но зато здесь «вольный» труд, в стороны СССР же, наоборот, «принудительный».

Зачем ходить за другими доказательствами насчет принудительного труда в СССР? Ведь, в СССР проводится для всех рабочих семичасовой рабочий день. Вот консерваторы и являются самыми свирепыми защитниками тех порядков, которые ведут сейчас к дальнейшему увеличению до 10—12 часов и без того тяжелого рабочего дня. Не ясно ли то, что СССР, с его семичасовым рабочим днем, лучший пример «принудительного» труда для рабочих. (Пропуск).

Надо учесть ведь также и следующее. Если бы не было в СССР «принудительного труда», разве могли бы развиваться с каждым днем социалистическое соревнование, ударничество, встречный промфинплан и другие методы высшей пролетарской активности? Но зато в других государствах, где рабочие не имеют права легальным путем защищать свои экономические нужды, там — «вольный труд». Очевидно, так могут рассуждать только те, которые насчет «вольного труда» и «принудительного труда» имеют другие понятия, чем рабочие. Ясно: то, что для консерваторов является «вольным трудом» рабочих, сами рабочие признают не иначе, как капиталистическим ярмом для себя. С другой стороны, скоро последний рабочий заграницей поймет, что СССР, в котором, судя по статьям в консервативных газетах, рабочие находятся в условиях принудительного труда, является в действительности примером страны, где власть находится в руках самих рабочих, где главной задачей власти является всемерное улучшение положения трудящихся, где это на деле осуществляется на основе могучего роста активности рабочих масс, роста подлинного энтузиазма и героизма рабочих в строительстве свободного социалистического общества. **(Аплодисменты).**

Особо приходится говорить о наших отношениях с Францией. Приходится прежде всего, отметить, что со стороны влиятельных французских кругов сделано, кажется, все, чтобы нагромоздить препятствия для развития франко-советских торговых отношений, сделано слишком много для создания враждебных отношений и ликвидации внешней торговли между СССР и Францией. Одно издание декрета от 3-го октября говорит само за себя. Вслед за Францией по пути издания такого же рода декретов пошли, как известно, и некоторые другие государства, как, например, Бельгия и Румыния. Бросается в глаза при этом, что этим мероприятиям в указанных странах предшествовала поездка французского министра торговли Фландена в столицы, как раз именно этих государств. С другой стороны — следует отметить, что после декрета советского правительства от 20 октября, направленного в защиту нашей внешней торговли от враждебных действий, у некоторых иностранных государств, желающих следовать советам Франции, антисоветских ограничительных мероприятий, пока-что не нашлось.

Как видно, не случайно и то, что до настоящего времени круг государств, принявших специальные мероприятия против советского экспорта, в общем совпал с французским военно - политическим блоком. Нужны ли еще другие подтверждения того, что заинтересованные круги рассматривают французский декрет от 3 октября, изданный прежним правительством, не иначе, как один из подготовительных антисоветских шагов для дальнейших, еще более агрессивных действий в отношении СССР? Ясно, что такого рода шаги со стороны сторонников правительства не могут служить делу развития торговли между СССР и СССР, а также делу укрепления нормальных отношений между этими странами.

Наконец, процесс «промпартии» не может ведь считаться какой-то случайностью. Несомненно, что он является результатом глубоких причин, действующих в сторону разрушения мира. Советское правительство не может с этим не считаться и потому принимает меры, необходимые для устранения препон по укреплению мира. Нам остается ожидать, какую позицию займет в этих вопросах новое правительство Франции. Мы предпочитаем, в данном случае, подождать, чем выступать с какими-либо пророчествами.

Интересы СССР прочным образом связаны с делом укрепления мирных международных отношений. Представители советского правительства в подготовительной комиссии по разоружению в достаточной мере и, как известно, неоднократно выявляли последовательную позицию СССР в деле укрепления мира. Однако, известно также, что результаты работы подготовительной комиссии по разоружению ни к какому разоружению не привели. Советские предложения, направленные в сторону действительного разоружения или, по крайней мере, реального сокращения вооружений, были комиссией отвергнуты. Подготовительная комиссия наглядно показала, что господствующие на мировой арене державы не только не хотят никакого уменьшения вооружений, но параллельно с работой комиссии по разоружению **всячески развертывают производство новых орудий войны, производство новых вооружений.**

Это заставляет СССР, как действительно последовательного сторонника мира, с еще большей бдительностью следить за шагами тех иностранных капиталистических кругов, политика которых явно противоречит интересам укрепления мира в данных условиях.

То внимание, которое в нашей стране уделяется таким вопросам, как народнохозяйственный план, ярко свидетельствует об основной установке советской власти—**установке на развитие мирных отношений с другими государствами. Наша основная задача — осуществление пятилетки в четыре года.** К осуществлению этой задачи мы имеем все предпосылки внутри страны. Мы делаем вместе с тем все для того чтобы не осуществились цели тех, кто стремится нарушить мир, помешать нам в осуществлении пятилетки в четыре года и развязать начало новой мировой войны. На усиление агрессивности против СССР и подготовку нападения со стороны наиболее крайних империалистических кругов в иностранных государствах мы должны ответить полным выполнением намечаемого на 1931 год народнохозяйственного плана и еще более настойчивыми шагами итти на укрепление дела мира.

Успехи социалистического строительства и укрепление обороноспособности Советского Союза мы неразрывно связываем с дальнейшей борьбой за укрепление мира и за укрепление мирных условий развития СССР и других стран. Мы твердо уверены в том, что чем успешнее мы будем продвигаться вперед по пути социалистического строительства, по пути осуществления пятилетки в четыре года, тем больше будет действительно укрепляться дело мира во всем мире **(бурные продолжительные аплодисменты, переходящие в овацию).**

СССР за день

НА СЕССИИ ЦИК СССР

МОСКВА, 7. (ЗТА). С утреннего заседания 6 января Союзный Совет и Совет национальностей приступили каждый в отдельности к прениям по докладам о народно-хозяйственном и финансовом планах на 1931 год.

Заседание Союзного Совета открыл председатель ЦИК СССР тов. Петровский.

Тов. Буценко (Западная Сибирь) отмечает, что в контрольных цифрах не учтено такое крупное строительство, как Сибкомбайнострой, рассчитывающий на ежегодный выпуск 25.000 комбайнов. Строительство чрезвычайно важной для Западно-Сибирского края ветки Томск — Чулым задерживается из-за недостатка рельс. Большой вузовский центр Томск с 22.000 студентов совершенно не обеспечен общежитиями, лабораториями и учебными пособиями. Необходимо увеличить ассигнования на учебное, культурное и бытовое строительство.

На непорядках в рабочем снабжении останавливается представитель Западной Сибири горняк тов. Сукачев.

Тов. Будник (Украина) указывает на своевременность организации комиссии исполнения. Борьба с бюрократизмом, попустительством, разгильдяйством и халатностью должна вестись интенсивнее и круче.

Работница Ярцевской текстильной фабрики тов. Егорова (Западная область) указывает, что в 1931 году необходимо напрячь все силы, чтобы пустить в ход возможно больше объектов промышленного строительства, начатых в первые два года пятилетки.

Тов. Луначарский стачит во весь рост вопрос об отношениях к старым научным кадрам. «Возможность вредительства и саботажа со стороны квалифицированного ученого особо опасна, — говорит он.—Мы были обмануты многими из тех, которых считали безусловно своими. Поэтому недоверие наше вполне понятно. Все ученые СССР должны самоопределиться и раз навсегда и бесповоротно решить — с нами они или против нас.

Академия наук СССР превращается не только в ученое заведение, но и учебное.

К

ГЕРОИЧЕСКАЯ БОРЬБА ГОРНЯКОВ В РУРЕ ПРОДОЛЖАЕТСЯ

ПРЕДПРИНИМАТЕЛИ НАСТАИВАЮТ НА 8-ПРОЦ. СНИЖЕНИИ ЗАРПЛАТЫ

В разных частях Германии вспыхивают новые забастовки

СТОЛКНОВЕНИЯ С ПОЛИЦИЕЙ И МАССОВЫЕ АРЕСТЫ

БЕРЛИН, 7. (ЗТА). По сообщению союза предпринимателей, **в Рурской области продолжается забастовка в 15 шахтах.** В отдельных районах число бастующих доходит до **30 проц.**, а в общем бастуют **4 проц.** всех рурских углекопов. Предприниматели **объявили о немедленном увольнении забастовщиков.** Уже уволена первая тысяча.

6 января во всех рабочих центрах Руры состоялись организованные центральным забастовочным комитетом демонстрации углекопов. В ряде мест произошли **тяжелые столкновения с полицией, произведшей массовые аресты.** В одном лишь Дюнсбурге арестовано 600 демонстрантов.

11 января в Гамборне состоится делегатская конференция всех рурских шахт, которая обсудит создавшееся положение и вопрос о создании красного союза углекопов. Уже теперь **углекопы массами переходят в ряды революционной профоппозиции.**

РЕФОРМИСТЫ СОГЛАСНЫ НА СНИЖЕНИЕ ЗАРПЛАТЫ

БЕРЛИН, 7. (ЗТА). Переговоры между предпринимателями угольной промышленности и представителями реформистских, католических и гирш-дункеровских профсоюзов, состоявшиеся под председательством правительственного третейского судьи, закончились **безрезультатно.**

Предприниматели настаивают на восьмипроцентном сокращении зарплаты, профсоюзы же предлагали четырехпроцентное. Окончание переговоров отложено до 9-10 января.

Министр труда Штегервальд намерен назначить третейского судью, решению которого обе стороны обязаны будут подчиниться.

СТАЧКИ ВО ВСЕХ ЧАСТЯХ ГЕРМАНИИ

БЕРЛИН, 7. (ЗТА). Забастовка металлистов в Ремшейде, вспыхнувшая в ответ на снижение зарплаты, которое предприниматели провели **по договренности с реформистскими профбюрократами,** продолжается с прежней силой. **Забастовочное движение начинает охватывать весь район Ремшейда. Все бастующие предприятия заняты отрядами полиции.** Полицейские пользуются каждой возможностью для нападения на бастующих и избивают их самым жестоким образом.

БЕРЛИН, 7. (ЗТА). Рабочие крупного металлозавода Гавчиер в Золингене постановили объявить забастовку. Бастуют также металлисты в Гагене.

БЕРЛИН, 7. (ЗТА). Забастовка портных и рабочих в Дюссельдорфе продолжается несмотря на попытки реформистских профбюрократов организовать штрейкбрехеров.

Ширится стачка ланкаширских текстильщиков

НАКАНУНЕ ЛОКАУТА

ЛОНДОН, 7. (ЗТА). **Забастовка текстильщиков в Ланкашире продолжается с исключительным упорством. Число бастующих растет. В отдельных случаях дело доходит до рукопашных схваток забастовочных пикетов с штрейкбрехерами.**

В связи с решением союза текстильных фабрикантов, 19 января начнется локаут во всем Ланкашире.

ЛОНДОН, 8 (ЗТА). Борьба в Ланкашире, где в отдельных пунктах **бастует 7.500 текстильщиков,** принимает **обострённый характер.**

Виды колебания профбюрократов, предприниматели окончательно распоясались. Центральный комитет предпринимателей обязал всех фабрикантов, являющихся членами местных ассоциаций, закрыть фабрики в знак солидарности с владельцами фабрик, на которых происходят забастовки. Ассоциация текстильных промышленников заявила, что она не отражается от решения провести свои рационализаторские планы, и грозит в случае сопротивления рабочих, объявить общий локаут 500 тыс. рабочих. Рабочие со своей стороны заявляют о готовности объявить стачки солидарности с бастующими текстильщиками.

Движение меньшинства выпустило воззвание, в котором призывает рабочих всех текстильных предприятий бросить работу и выступить на поддержку бастующих в Бернлее стачек.

Революционное движение безработных в Голландии

БЕРЛИН, 7. (ЗТА). 6 января в Амстердаме снова состоялась огромная демонстрация безработных. **Столкновения безработных с полицией были еще более ожесточенными,** чем 5 января. Ранено несколько безработных, а также полицейских офицеров.

Несмотря на повторные атаки полиции, демонстрации продолжались до поздней ночи.

В других городах Голландии в последние дни также происходили **массовые демонстрации безработных и столкновения с полицией.**

Революционное движение безработных находится под непосредственным руководством голландской компартии и революционной профоппозиции. 17 января в Амстердаме состоится съезд безработных Голландии, количество которых достигает 100.000 человек.

Тов. Межлаук о советско-американской торговле

НЬЮ-ЙОРК, 7. (ЗТА). Прибывший в САСШ зампред ВСНХ СССР тов. Межлаук в беседе с представителями печати заявил, что развитие советской промышленности в 1931 году потребует крупных закупок в САСШ; **размер закупок зависит, главным образом, от того, какие будут существовать условия для советско-американской торговли.** По словам тов. Межлаука, с прошлого года условия кредита и другие условия советско-американской торговли определенно ухудшились, несмотря на облегчение условий кредита во многих европейских странах. Тов. Межлаук выразил надежду, что клеветнические нападки на советско-американскую торговлю, имевшие место в прошлом году, не окажут никакого влияния на американские деловые круги.

„Чехо-Словакия готовит войну против СССР"

БЕРЛИН, 7. (ЗТА). По сообщению из Чехо-Словакии, орган компартии **«Руде Право»** конфискован за статью под заголовком **«Чехо-Словакия готовит войну против СССР».**

Автор статьи вскрывает внутренний смысл всех мероприятий нынешнего правительства Чехо-Словакии и показывает их антисоветскую сущность.

«В плане подготовки войны против СССР,—указывает автор, — разработанном хозяином Чехо-Словакии—Францией, для Чехо-Словакии отводилась роль чрезвычайно важного звена. На территории Чехо-Словакии строятся стратегические желдороги, связывающие центры военной промышленности Чехо-Словакии с Польшей и Румынией, т. е. странами, которые должны, по замыслам Франции, играть роль авангарда в предстоящем военном нападении на СССР. Чехо-словацкая пресса начинает пропаганду в пользу более активной деятельности чехо-словацкого капитала в Маньчжурии. Среди наиболее авантюристических деятелей раздаются голоса за создание контрреволюционных армий на восточных границах СССР под руководством белого генерала Хорвата».

Ужасы панских застенков

ВАРШАВА, 7. (ЗТА). Комбинация сейма опубликовала замалчиваемые всей буржуазной прессой факты небывалого зверского мучительства, примененного в отношении группы арестованных в Луцке рабочих и крестьян. Пытаемым вливали в нос воду, смешанную с уксусом и мочей, прижигали и кололи пятки. Почти все арестованные женщины изнасилованы полицейскими. Несмотря на все это, арестованные отказались подписать провокационные показания о своем якобы участии в «коммунистическом заговоре».

Антисоветский выпад французского суда

ПАРИЖ, 7. (ЗТА). В полученном торгпредством решении суда по вопросу об описи мебели торгпредства, в связи с иском Герифельда, указывается, что судья, отклоняя аргументы торгпредства, разрешает приступить к описи, осуществив ее, однако, только через три недели после объявления приговора Герифельду.

Последнее обстоятельство, как указывают, должно привести к отсрочке возможности описи на пару месяцев. К этому времени, вероятно, будет закончено рассмотрение апелляционной жалобы торгпредства по существу иска.

„1931 год должен стать решающим"

ВЕНА, 8. (ЗТА). Реакционная газета **«Нойес Винер Журналь»** поместила интервью с посетившим проездом Вену румынским премьером Миронеску, который доказывает необходимость создания блока восточно-европейских аграрных стран для борьбы против СССР.

«Необходимо систематически,—заявил Миронеску, — шаг за шагом добиваться ограничения мощи советов. 1931 год должен стать решающим годом в деле осуществления этих стремлений».

Вести отовсюду

◆ В Индийском океане вследствие взрыва затонул норвежский пароход **«Триколор».** Капитан, три матроса и один пассажир погибли. Передают, что **пароход вез в Китай оружие и боевые припасы.** «Дейли Телеграф» подчеркивает, что груз был застрахован в Лондоне и страховым обществам придется заплатить около трех миллионов рублей. (ЗТА).

ДОВОЛЬНО „УВЯЗЫВАТЬ" И „СОГЛАСОВЫВАТЬ"!

В подготовке к весенне му севу каждый упущенный день—невозвратимая потеря

Эту истину не усвоило большинство организаций. Ни одна республика, ни один район, ни один сельсовет не могут похвалиться успешной подготовкой к весенней с.-х. кампании

Сломить кулацкие, на руку кулаку оппортунистические, зажимные настроения организаций!

В Армении план посевной спущен в районы

ЭРИВАНЬ, 8. (Наш кор.). В НАСТОЯЩЕЕ ВРЕМЯ НАРКОМЗЕМ АРМЕНИИ УЖЕ РАЗОСЛАЛ ПО ВСЕМ РАЙОНАМ ПЛАНЫ ВЕСЕННЕЙ ПОСЕВНОЙ КАМПАНИИ, НАЧАЛОСЬ ДОВЕДЕНИЕ ПЛАНОВ ДО ДВОРА И КОЛХОЗА. ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ЭТОЙ РАБОТЫ В СРОКИ, УСТАНОВЛЕННЫЕ НАРКОМЗЕМОМ СССР, МОБИЛИЗОВАНЫ И ПОСЫЛАЮТСЯ В РАЙОНЫ 100 ОТВЕТСТВЕННЫХ РАБОТНИКОВ И 65 АГРОНОМОВ.

ПО ПОСТУПАЮЩИМ ИЗ 7 РАЙОНОВ СВЕДЕНИЯМ, ПЛАН ОЧИСТКИ СЕМЯН ПО КОЛХОЗАМ — 1.890 ЦЕНТНЕРОВ — **ВЫПОЛНЕН НА 72,5 ПРОЦ.**, ЕДИНОЛИЧНИКАМИ ОЧИЩЕНО 8.985 ЦЕНТНЕРА, Т. Е. 64,5 ПРОЦ. ПЛАНА.

СОВЕРШЕННО **НЕУДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНО** ПРОХОДИТ ПО ЭТИМ ЖЕ 7 РАЙОНАМ КОНТРАКТАЦИЯ ПОСЕВЩИКОВ НА ВЕСНУ 1931 Г. ПО ПЛАНУ ПРЕДПОЛАГАЕТСЯ ЗАКОНТРАКТОВАТЬ 1240 ХОЗЯЙСТВ, А ЗАКОНТРАКТОВАНО **ВСЕГО ЛИШЬ 13 ХОЗЯЙСТВ.**

Вывести в срок тракторные колонны на поля

И одна МТС и МТК не обеспечены запасными частями

По полученным в Зак. отд. Трактороцентра сведениям, в большинстве МТС и МТК с 1 января начался ремонт тракторов и сел. хоз. машин и орудий.

В барминской МТС уже отремонтировано 10 тракторов и 15 плугов, в ремонте—5 тракторов и 6 плугов. В улухалинской МТК выпущено из капитального ремонта 5 «Фордзонов» и 10 плугов.

В енгиджикской МТК (Нах. ССР) ремонт еще не начался. Енгиджикская МТК совершенно не имеет нужных для ремонта материалов. Не производится ремонт из-за отсутствия запасных частей в Сельянах. Большинство МТС и МТК, также нуждается в запасных частях, что вызывает простои в мастерских.

Все станции и ремонтные мастерские уже удовлетворены квалифицированными слесарями.

Тракторы отгружены, а к строительству МТС еще не приступили

БАКУ, 8. (Наш кор.). Большие опасения внушает выполнение плана постройки новых МТС. Зак. отд. Трактороцентра своевременно не дало никаких инструкций и указаний о порядке мобилизации на постройку МТС средств колхозов и на местах до самого последнего времени никто не знал, как приступить к этому делу. В результате из намеченных планом 520 000 руб. собрано пока лишь 120 тыс. р. К строительству хозяйственных и жилых помещений новых МТС, за отдельными исключениями, нигде еще не приступили. Подготовка кадров для новых МТС также еще не начиналось. Между тем, уже получено сообщение об отгрузке для Азербайджана первой партии (70) новых тракторов.

ЗА НОВЫЕ КОЛХОЗЫ, СОЦСОРЕВНОВАНИЕ, ВСТРЕЧНЫЕ ПЛАНЫ СЕВА

ЛЕНИНАКАН, 8. (ЗТА). В районе приступлено к подготовке к севу. Начат учет сел.-хоз. машин и орудий, а также семян. Приступлено к ремонту инвентаря. В настоящее время происходит очистка 13.000 центнеров семян. Подготовка к весне увязывается с организацией нового прилива в колхозы.

В Дюсянданском районе до осенней посевной было 37 колхозов, объединяющих 14 проц. хозяйств района. Сейчас уже организовано 7 колхозов. К весенней посевной кампании **намечается увеличение числа колхозов до 56 с охватом 36 проц. хозяйств района.**

Колхозники с. Шиндиси (Горийский район) за сдачей кукурузы.

Оппортунист Усиков срывает организацию тракторной базы в Сухуме

СУХУМ, 8. (Наш кор.). Абхазские организации мало уделяют внимания тракторной базе в Сухуме. На все заявления администрации базы о предоставлении соответствующего помещения под мастерскую Абсельсоюз отвечает: «Нет денег, подождите». Администрация сухумской тракторной базы обращалась также и в горсовет. Результат этого обращения поистине невероятен: зам. пред. горсовета тов. Усиков заявил: **«Растворы мы сдаем только частникам, они нам платят деньги. А что вы нам можете дать?».** В результате таких правооппортунистических, торгашеских принципов механическая мастерская базы загнана в помещение, в котором нельзя повернуться. Гаража нет. Тракторы, прибывающие на ремонт, и части ржавеют под открытым небом. Рабочие живут на пристани или прямо под кустами на набережной.

Такое положение дальше нетерпимо.

БЕЗ АГРОНОМА, БЕЗ ЗЕМЛЕУСТРОИТЕЛЯ

ДЕЛИЖАН, 8. (Наш кор.). Райземотдел до сих пор еще не укомплектован. **Нет ни агронома, ни землеустроителя. Райземотдел представлен одним лишь заведующим.**

Поэтому составленный на скорую руку план весенней кампании **не отражает всех особенностей района,** в нем не учтены все возможности каждого села.

В райземотделе **нет сведений о количестве имеющихся в селах сельхоз. орудий и,** следовательно, нет возможности установить потребность в завозе новых орудий. **Нет также точных данных о семфонде.**

Если только сейчас же не будут приняты решительные меры, в частности, если Наркомзем не даст агронома, то план весенней посевной до села и единоличного двора к 15 января доведен **не будет.**

Сельхоз. инвентарь под открытым небом

ЗУВАНД, 8. (ЗТА). До сих пор местные организации еще не приступили к подготовке весенней посевной кампании. В районе даже нет агронома. Сельхозинвентарь находится под открытым небом. Местные организации объясняют это тем, что не имеется закрытых сараев. В одном только Зуванде лежит под открытым небом 170 плугов и 90 борон, которые портятся.

В 1931 году в Абхазии будет 18.000 га табака

СУХУМ, 8. (ЗТА). Абспецтехкультурсоюз заготовил 250 кгр. улучшенных табачных семян на посев в 1931 г. Это количество посевного материала **с избытком обеспечивает намечаемую на будущий год площадь под табаки в 18.000 га.** Часть семян пойдет в госфонд. Под табачную рассаду отводится площадь в 8000 га, из которых под самоснабженческие рассадники для колхозов закладывается 4000 га и для поселковых товариществ одна тысяча га; 3000 га будет отведено для заказной рассады. Места под рассадники подысканы.

Профсоюзы и общественные организации Армении в стороне от подготовки к большевистской весне

ЧТО ПОКАЗАЛ НАЛЕТ

Наступающая вторая большевистская весна, нет никакого сомнения, вызовет еще более яростные атаки кулачества и оппортунистов всех мастей на социалистическую реконструкцию сел. хозяйства. Кулак прекрасно учитывает, что успешное завершение этой весны прозвучит для него погребальным звоном. Развернутое строительство новых колхозов и совхозов, включение в строй новых МТС, расширение хлопкового клина с 16.000 га до 25.000 га, введение новых для Армении технических культур, — все это явится объектом самого ожесточенного натиска кулака, который мобилизует все свои силы чтобы опрокинуть, задержать темпы реализации этого плана.

Казалось бы, что внимание всех общественно-профессионально - культурных организаций Армении уже теперь, когда деревня фактически вступила в подготовку к большевистской весне, должно быть направлено в сторону помощи весенней посевной. Однако, действительность показывает, что за исключением парторганизаций все остальные **общественные силы Армении не только не сдвинуты с места, но для многих из них весна рисуется еще весьма отраленным призраком** и они и сейчас еще ждут бюрократической «первой ласточки» — ведомственной директивы которая заставит их очнуться от зимнего благодушия.

Вот, что показал организованный «Заря Востока» и эриванским парткомом нагнетаемые общественные организации Армении.

В СПСА «РАЗРАБАТЫВАЮТ» И «УВЯЗЫВАЮТ»

Единственно, что сделал по своей линии СПСА — он мобилизовал, но пока еще не отправил 15 руководящих работников. И — все. **Плана участия профсоюзов в кампании нет.** план еще «разрабатывается» и «увязывается» с заинтересованными учреждениями. Специальной литературы к посевной не издано. Такую брошюру здесь пока еще «думают» написать. Вообще «думают» в СПСА сделать много до на сегодня ни одному союзу **СПСА никаких указаний об участии в посевной не дал** и в союзах полноправной хозяйкой является зима.

По указанию отв. секретаря СПСА **т. Хандамирова,** разрабатываемый ими план начнется реализацией на местах не раньше 10, а вернее — 15 января, т. е. тогда, когда по плану должна уже завершиться основная часть подготовки деревни к весне. Лишь к этому времени профсоюзы можно надеяться, по настоящему включатся в кампанию. «Темпы», говорящие сами за себя!

Не отстает в «темпах» от СПСА и его печатный орган **газета «Соц Арзаев», которая до сих пор не поместила ни одной статьи о большевистской весне.**

СОЮЗЫ «ДИРЕКТИВ НЕ ПОЛУЧАЛИ»

Та же неторопливость и нерасторопность и в союзах.

Металлисты.

Плана участия в посевной **нет;** на президиуме вопрос **не ставился;** к организации ремонтных бригад **не приступлено.** Почему?

— Директив не получали (?!).

Работорос.

Та же картина: плана **нет,** вопрос **не разбирался,** низовой учительской массе никаких указаний **не дано.** Такое благодушие тем более непростительно, что Наркомпрос по своей линии уже проделал известную работу и без участия союза мобилизует сельское учительство и детвору на кампанию.

Союз сельхозрабочих.

Написали директиву (на места ее пока не отправили). Думают мобилизовать и бросить в села 50 агрономов и др. специалистов. Сколько весенняя посевная потребует батраков — **не знают.**

Рабис.

Полная спячка; планов **нет,** агитбригады артистов **не созданы,** репертуар для посевной **не подобран** и не разыгрывается. Почему?

— Наш председатель болен (?!).

В ПОРТФЕЛЕ АРМГОСИЗДАТА — НИ ОДНОЙ БРОШЮРЫ

План здесь есть: «по плану» Армгосиздат намерен выпустить к весенней посевной до 50 брошюр. Половина из них заказана местным товарищам, другая половина ожидается от Заккниги. Местные авторы должны сдать свои рукописи к 10 января, но на сегодня **из 25 сдано только 8 рукописей;** все — на специально агрономические темы, о политическом же содержании кампании не представлено ни одной и, как заявили в Армгизе, такие брошюры («Участие в большевистской весне сельсовета», «Роль в ней сельской партячейки», «Задачи партии в весенней с.-х. кампании» и др.) **не только не пишутся, но на сегодня не имеют даже своих авторов.**

Еще хуже с брошюрами Заккниги, которые здесь надо успеть перевести с русского на местные языки и потом уже издать. **От Заккниги пока не получено ни одной брошюры.** Все это создает реальную угрозу, что Армгиз выпустит свою литературу к «шапочному разбору».

В АРМЕНКИНО — «ЗИМА»

Так заявил бригаде зав. прокатным отделом Армкино **т. Агабабьян:**

— Рано еще. Зима ведь не кончилась.

Готовятся ли здесь к большевистской весне?

«Готовятся» — пишут специальный сценарий с классово-политическим содержанием о посевной. Готов будет сценарий через месяц, а снимать фильму (если позволит погода, что весьма сомнительно) начнут (только — начнут) в феврале, **готова же она будет к середине—концу марта, т. е. тогда, когда сев повсеместно должен начаться.**

Готовит Армкино и вторую фильму — о хлопке, но что это будет за «фильма» можно судить по тому, что вся она **будет смонтирована из обрезков другой фильмы,** где имеется какое-либо касательство к хлопку, таких фильм у Армкино, как нам известно, — почти не имеется.

Почему Армкино так запоздало? — Поздно получили заказы на эти фильмы.

Товарищи из Армкино, а что же вы думали при составлении своего промфинплана? Проглядели такую актуальнейшую кампанию, как вторая большевистская весна.

Есть у Армкино и сеть передвижек: всех их по Армении до 70, но и здесь обычное — «директив от Союзкино не получили». Календарного плана использования этих передвижек нет, фильмы ждут от Союзкино. Подготовкой лозунгов (для экрана) здесь никто **не занимается.**

АЙКООП «ДИРЕКТИВ НЕ ИМЕЕТ».

Здесь ничего не сделано. Планов никаких нет, схемы открытия столовых, чайных, создания сети передвижных кухонь на полях колхозов и совхозов **не разрабатываются. Нет** планов и у культотдела Айкоопа.

Здесь, правда, есть некоторое оправдание — руководящий аппарат Айкоопа новый и пока еще приступает к работе.

РАДИО МОЛЧИТ

В радиоцентре бригада была оглушена стоном, скрипом и рыданием роялей, но скрипки пели о чем угодно, только не о посевной. Здесь также пока дальше кабинетных планов не пошли. План, правда, составлен довольно подробно, но в нем кроме перечня тем ничего нет. Нет даже докладчиков, не говоря уже о календарных сроках вещания.

Характерная деталь — о хлопке в плане есть всего один пункт «доведем план посевов хлопка до колхоза, села и двора». Но в то время, как усилиями Наркомзема и Полезодсоюза Армении директива партии о доведении хлопковых планов до двора к 5 января уже выполнена и сегодня в большинстве районов хлопкоробы уже ознакомлены со своими планами — в это время радиоцентр лишь «думает» начать «дорабатывать» план.

* * *

Полный разрыв в подготовке к посевной между Наркомземом и общественными организациями. Вялые, черепашьи темпы. Оппортунистическое благодушие отдельных организаций — вот картина подготовленности профессионально-общественно-культурных организаций Армении ко второй большевистской весне.

Расшевелиться, немедленно перестроиться и единым фронтом включиться в кампанию — такова задача сегодняшнего дня. Этого требует 3 пятилетний год пятилетки и это должно быть выполнено.

Бригада «Зари Востока» и Эриванского горкома КП(б)А.

Сотни тракторов брошены на произвол судьбы

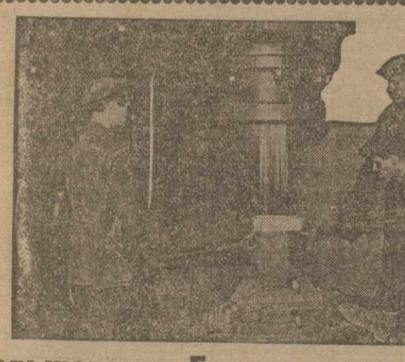
БАКУ, 8. (Наш кор.). После окончания полевых работ по осеннему севу все тракторные колонны Азербайджана должны были быть переданы Полезодсоюзам в ведение зак. отдел. Трактороцентра. Сейчас из ряда районов начали поступать тревожные телеграммы, сигнализирующие о безобразном проведении этой передачи.

Оказывается, в целом ряде районов Полезодсоюзы «уже отдали» тракторные колонны, а Трактороцентр их... «еще не принял». СОТНИ ТРАКТОРОВ ОКАЗАЛИСЬ БРОШЕННЫМИ НА ПРОИЗВОЛ СУДЬБЫ. Требующие капитального ремонта ТРАКТОРЫ НЕ РЕМОНТИРУЮТСЯ. В целом ряде районов оставшиеся без «хозяев» ТРАКТОРЫ ПРЕКРАТИЛИ ЗЯБЛЕВУЮ ВСПАШКУ. Вот, например, только-что полученная телеграмма из Кутхашенского района:

«Тракторная колонна осталась без хозяев. Зяблевая вспашка срывается».

Такого же содержания телеграммы получены Наркомземом и из других районов.

Необходимо в самом срочном порядке ВЫЯВИТЬ И ПРИВЛЕЧЬ К СТРОГОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ВИНОВНИКОВ ЭТОГО, ГРАНИЧАЩЕГО С ПРЕСТУПЛЕНИЕМ, ГОЛОВОТЯПСТВА.



НА ШТУРМ ВЫСОТ третьего решающего года!

Большевики Баиловского района в борьбе за промфинплан

Рабочие Баилово-Биби-Эйбатского района под руководством партийных и хозяйственных организаций широко провели мобилизацию трудового под'ема в связи с сентябрьским обращением ЦК ВКП (б) и постановлением ЦК АКП (б) на выполнение второго года пятилетки и особого ударного квартала.

Эта активность была поднята на еще большую высоту благодаря тому, что вся практика работы парторганизаций по мобилизации масс в борьбе за промфинплан проходила под лозунгом укрепления обороноспособности страны в связи с процессом «промпартии».

В Баилово-Биби-Эйбатском районе работает по группе промыслов и отделу бурения 7.122 рабочих, из них — 2.061 членов партии. Это возлагает большую ответственность на членов партии за проведение в жизнь генеральной линии партии.

Себестоимость выработки продукции на этих предприятиях снизилась по сравнению с прошлым годом **с 3 р. 11 к. до 1 р. 87 к.** в текущем году. По бурению метр стоил 62 р. 40 к., в этом году — всего **55 р. 02 к.** Качество продукции повысилось. Производительность труда по добыче увеличилась **с 52 до 99 тонн** на рабочего в день.

Сентябрьское обращение ЦК и постановление ЦК АКП (б) внесло перелом в работу парторганизации района. Организационной формой перестройки работы парторганизации являются вахтенные, участковые и цеховые ячейки. Опыт работы вахтенных и участковых ячеек 1 и 2 промыслов показал, что благодаря такой форме партийной работы достигнуты большие успехи в разработке и выполнении встречных промфинпланов. Эти промысла выполнили свои задания текущего года досрочно, а в последнюю декаду особого квартала работали на покрытие программы отстающих промыслов.

Все рабочие участвуют в соц. соревновании внутри своих промыслов и вызвали другие промысла. Из общего штата (880) рабочих по обоим промыслам об'явили себя ударниками 580 челов. и по встречному промфинплану на 1931 год внесли 129 рабочих предложений.

Коммунисты 1 промысла **т.т. Давыдов, Азизесов Н., Музафаров, Жидков, Гордеев П.** добровольно взялись за руководство бригадой ударников по проверке контрольных цифр и наметки встречного. Результат большевистской и тщательной проверки контрольных цифр и всех возможностей промысла по встречному промфинплану — **увеличение программы на 94.185 тонн нефти,** снижение себестоимости тонны нефти с 2 р. 48 к. до 2 р. 10 к.

Рабочие 2 промысла участвуют во всесоюзном конкурсе. **По встречному плану они увеличили программу на 43.780 тонн.**

На 30 декабря **в ряды ударников вселечено новых 257 рабочих.** Из общего количества по группе промыслов и отделу бурения **из 7.122 рабочих сейчас 5.444 рабочих района являются ударниками — охват ударничеством 76,5 проц.** Самозакрепительными договорами охвачено 1.934 чел.

На некоторых предприятиях еще чувствуется отсталость, привычка работать по-старинке (предприятия Азстроя, газов, отдел), еще до сих пор не переключились на работе в связи с последними решениями партии.

Баилово - биби - эйбатские рабочие вместе с большевиками промыслов **программу особого квартала выполнили на 95 проц. и дали стране 871.185 тонн нефти.** В третьем году пятилетки рабочие обязуются увеличить свою выработку на покрытие долга ударного квартала и на выполнение решающего третьего года пятилетки.

СОКОЛОВ.

Встречным увеличиваем программу

Проработка контрольных цифр на 1931 год на 4-м ленинском промысле (Баку) началась с 6 декабря.

С первых же дней работы ВКК организовала вокруг себя 4 оперативных группы, в которые было вовлечено 89 лучших рабочих-ударников.

Оперативные группы сначала проработали у себя встречный промфинплан, а затем перенесли на обсуждение в участковые производственные совещания. Активность рабочих масс в обсуждении контрольных цифр **огромна.** Одна лишь оперативная группа по эксплоатации **дала 40 рабочих предложений, значительно улучшающих производство.**

Задание о добыче 288.862 тонны нефти на 1931 год увеличено встречным рабочим планом **до 303.305 тонн.** Выполнить это задание во что бы то ни стало — таково требование всех рабочих 4 промысла.

По плану на 1931 г. на промысле должно работать 748 рабочих и служащих. Встречным планом и рядом рационализаторских предложений рабочие предлагают только 715 рабочих и вместе с тем добычу на одного рабочего вместо программных 32 тонн довести до 35 тонн в сутки.

Постовой «Зари Востока».

Н. МИРСКИЙ.

Энтузиасты труда

Рабочие нефтеперегонного завода имени Сталина отремонтировали и пустили в ход установки в 16 часов вместо полагающихся на эту работу 4 суток. Заводоуправление об'явило рабочим, принимавшим участие в пуске установки, благодарность.

На общезаводском митинге, состоявшемся 28 декабря, лучшие ударники завода премированы. Вот они: **Али Аскер, Жиссонов, Майстренко, Гусейн Асадула, Константинов, Нариманов, Тревожий, Полуненко, Толкунов, Воротенкин, Макаров, Лопатин, Хесин и инженер Тихомиров.**

Опаздывают с проработкой контрольных цифр на 1931 г.

Совпрофом Абхазии была своевременно дана директива о проработке контрольных цифр и встречного промфинплана на 1931 год, но до сих пор эта кампания проходит неудовлетворительно.

В целом ряде новостроек и предприятий: Баныстрое, Кодорском лесозаводе, совхозе «Псырцха» и др. еще не приступили к составлению встречных промфинпланов. **На местах до сих пор нет контрольных цифр на третий год пятилетки.**

Рабочей бригадой совпрофа Абхазии установлено, что в Баныском комбинате совершенно отсутствуют производственные планы. Рабочие лишены возможности составить свой встречный промфинплан.

Кодорский лесопромхоз до сих пор не прислал на завод контрольных цифр на 1931 год, что также задерживает проработку встречного промфинплана.

СТЕПАКОВ.

План ударного выполнен

ТИФЛИС, «ЗАРЯ ВОСТОКА»

По Артик-туфу план особого квартала выполнен так: по добыче предусмотрено было выработать штучного туфа стандартных размеров 15.400 кубометров, меньшего стандарта туфа и бута — 4.600 кубометров. Фактически добыто стандартного туфа 17.583 кубометров, а меньшего стандарта и бута — 8.970 кубметров. Отгрузить следовало 20 тыс. кубометров, фактически отгружено 21.550 кубометров, что составляет 107 проц.

На 1931 год по плану предусмотрено добыть 180 тыс. кубометров туфа. Сейчас ведется усиленная проработка этого плана и организация встречного.

АРТИК-ТУФ: ПАРТКОЛЛЕКТИВ, ЗАВКОМ, АДМИНИСТРАЦИЯ.

Лучшие ударники РЗ т. т. Павлов (кузнечн. цех) и Вашакидзе Ф. (кол.-

Вместо 4 часов в 20 минут

Реализовать предложение Севрюгина

Слесарь Севрюгин, рабочий с 20-летним стажем, в последнее время работает по насосам на заводе им. Сталина.

Севрюгин переделал один насос. Он соединил предохранительный клапан с приемом, отчего снизилось давление на цилиндр, а перекачка вязкого масла облегчилась и ускорилась. Вместо 4-х часов, которые требовались для перекачки одного мерника, переделанный Севрюгиным насос перекачивает мерник только в 20 мин. Таким образом, коэффициент полезности перекачки насоса увеличился на 90 проц.

Администрация должна была бы проверить предложение тов Севрюгина на других насосах. Это тем более необходимо, что сталинцы не успевают перекачивать экспортный керосин и смешивают его с морским. Вместо этого **зав. технологическим отделом Варламов велел переделать насос по старому.**

Необходимо провести изобретение Севрюгина и взгреть тех, кто тормозит и сопротивляется рабочей инициативе.

Испугались большевистских темпов

На пороге нового года в стой борцов за пятилетку включился каспийский цементный завод, только-что законченный стройкой. Когда завод освобождался от лесов, в кабинетах и канцеляриях ВСНХ готовили заводу задание. В последней графе огромного баланса чья-то решительная рука вывела цифру—720.000 бочек цемента в год.

Навстречу кабинетному плану, составленному «с учетом всех реальных возможностей», рабочие выдвинули свой встречный промфинплан. Они исходили из того, что третий год предъявил заводу более повышенные требования. Они решили дать стране больше цемента: **879.000 бочек цемента.**

Этот встречный план вполне реален. Ему обеспечен успех. В это берут не только весь рабочий коллектив завода и технический персонал, принимавший близкое участие в разработке встречного, но и администрация завода, которой рабочие сумели привить свой энтузиазм и доказать реальность встречного и его выполнения.

Но люди из ВСНХ, приводя к одному знаменателю колонны цифр, забыли об одном—об энтузиазме рабочего класса, творящего у станков, агрегатов и печей «победу всемирно исторического значения».

На заводе — хорошо спаянный рабочий коллектив. За спиной многих рабочих—десятки лет производственного опыта, накопленного на лучших цементных заводах СССР. Сейчас этот опыт они претворяют в жизнь на цементном заводе в Каспи. С первых дней рождения завода они вязали такие темпы, которые нужны для осуществления великих заданий социалистической стройки. И несмотря на это встречный промфинплан рабочего каспийского завода неожиданно натолкнулся, свивших себе гнездо в хозяйственных организациях.

В Зак. ВСНХ, например, заявляют, что администрация приняла встречный план рабочих только потому, что они **терроризировали** директора завода и он согласился «принять» встречный промфинплан.

На заседании президиума СПСР представитель стромтреста **«в принципе»** не возражал против встречного, заявив: **«Принять план мы можем лишь после того, как изучим производство, накопим опыт, познакомимся с работой. А пока, на всякий случай, останемся со старым планом, данным Зак. ВСНХ».**

Люди из Зак. ВСНХ, боящиеся «как бы чего не вышло», испугались большевистских темпов, взятых рабочими цементного завода, выдвинувшими на третий—решающий—год пятилетки свой встречный промфинплан. Эти люди стараются всеми силами загасить энтузиазм рабочих нового завода и доказать свою правоту в «нереальности» встречного. Они стараются сорвать встречный и провести свою куцую программу.

Встречный промфинплан рабочих цементного завода в Каспи—в опасности. Его нужно спасти.

Д. Р.

Тифлис—ЦК КП (б) Грузии, Мамулия

ИЗ СУХУМА:

КОДОРСКИЙ ЛЕСОПИЛЬНЫЙ ЗАВОД, БЫВШИЙ НА ЧЕРНОЙ ДОСКЕ, УСИЛИЯМИ РАБОЧИХ ПЛАН ОСОБОГО КВАРТАЛА ПЕРЕВЫПОЛНИЛ **НА ДЕСЯТЬ ПРОЦЕНТОВ.** ХОДАТАЙСТВУЕМ СНЯТЬ ЗАВОД С ЧЕРНОЙ ДОСКИ.

ХАРАКТЕРНО, ЧТО НА ЛИКВИДАЦИЮ ПРОРЫВОВ **ВЫШЛИ ЖЕНЫ РАБОЧИХ.**

ЛАДАРИЯ.

ЗА БЮРОКРАТИЧЕСКОЕ ОТНОШЕНИЕ К РАБОЧЕЙ БРИГАДЕ

ПОСТАНОВЛЕНИЕ КК РКИ ЗСФСР

Проводимая в настоящее время важного политического значения работа по перестройке аппаратов центральных учреждений применительно к непосредственному руководству районами, требует активного содействия этой работе со стороны всех работников сов., хоз. и кооп. учреждений.

Несмотря на категорические постановления президиума ЗККК—НК РКИ ЗСФСР, президиума ЦКК КП (б) Грузии и совпрофа Грузии, некоторые работники Закнаркомторга не только не оказали должного содействия рабочей бригаде РКИ, а проявили чистобюрократическое отношение к ней приведшее к срыву и торможению работы бригады.

Зак. РКИ постановляет:

Управляющему делами Закнаркомторга тов. **Бухштаб** за неявку на вызов рабочей бригады во внеслужебное время и за формально-бюрократическое отношение к принятому им поручению бригады—**об'явить выговор.**

Ответственному исполнителю сектора заготовок Закнаркомторга тов. Рахманинову поставить на вид грубое и неактивное отношение к рабочей бригаде и халатное отношение к заданию о подборе необходимых для бригады материалов.

Ответственному исполнителю сектора технических культур Закнаркомторга тов. Нариману поставить на вид—неявку на вызов для дачи об'яснений бригаде во внеслужебное время.

Зак. РКИ предупреждает, что при повторении в советск. и хозяйствен. аппарате подобных явлений в отношении виновных будут приниматься самые решительные меры, вплоть до удаления их из аппарата.

Народный комиссар РКИ ЗСФСР ВАРДЗИЕЛИ.

Закавказский энергетический с'езд

ЗСФСР — ЕДИНЫЙ ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЙ РАЙОН

Вчера вечером на пленарном заседании с'езда с большим докладом выступил председатель Закгосплана тов. **С. Пирумов.**

Электрификация стала предметом пристального внимания не только нашей партии и всей советской общественности, но в последние годы этим вопросом чрезвычайно заняты капиталистические государства. Однако, развитие электрификации в странах Западной Европы упирается в противоречия капиталистического строя: национальная ограниченность капиталистических стран, частная собственность на энергию, не дающая возможности рационально использовать ее, исключительные условия производства и потребления, искусственный отрыв основных энергетических баз от рынков потребления энергии и т. д.

Электрификация в нашей стране — коренная народно - хозяйственного плана. Мы в понятие электрификации внесли другой момент, момент живой силы, мы считаем, что труд и его энергоовооруженность — основное, чем характеризуется наша советская энергетика. Энергетика, как основа построения единого целостного народно-хозяйственного плана, является нашей установкой. Эта установка исключительно революционная, она двигает нас гигантскими шагами вперед и обеспечит рабочему классу торжество над силами природы и над буржуазным окружением.

Как же мы продвигаемся по пути электрификации?

Основную задачу высоких, неслыханных в капиталистическом мире, темпов мы выполняли. Однако, успех, который, несомненно, имеется налицо и признан всем миром, не должен вскружить нам голосы. Эти высокие темпы, конечно, говорят, что мы догоняем. Но на этих темпах нельзя успокаиваться. Их нужно еще больше повышать для того, чтобы не только догнать, но и перегнать в масштабах.

С другой стороны, надо отметить, что, несмотря на высокие темпы электрификации, мы в отдельных районах ощущаем большой дефицит в электроэнергии. Если в некоторых отраслях промышленности, в частности в нефтяной, электрифицированной почти на 100 проц., мы ушли далеко вперед, то надо сказать, что целый ряд отраслей народного хозяйства находится в неудовлетворительном состоянии. Надо говорить об электрификации транспорта и сельского хозяйства. Надо решительно взять установку на полную электрификацию транспорта и широкое применение электрической энергии в сельском хозяйстве.

Нельзя также не указать на дефекты в нашем строительстве в области электрификации. Мы продолжаем строить очень дорого и не всегда хорошо, эксплоатируем станции далеко не так, как следовало бы.

Энергетические ресурсы ЗСФСР чрезвычайно благоприятны. В ЗСФСР мы имеем на небольшой сравнительно территории почти мировые запасы нефти, колоссальные ресурсы водной энергии и значительные угольные месторождения. Все это расположено в таком порядке, который дает возможность весьма экономно и рационально использовать наши богатства. Все эти благоприятные условия и наличие крупнейших энергетических ресурсов делают ЗСФСР районом всесоюзного значения, представляющим огромный народно-хозяйственный интерес.

Энергетический план ЗСФСР в основном ориентируется на то, чтобы освободить нефть от сжигания, заменить этот ценный продукт вечно возобновляющейся гидроэнергией. Удельный вес гидростанций от 17 проц. поднимается до 44 в 1930 году, а к концу пятилетки почти половина выработки должна падать на районные гидроцентрали, которые помогут сэкономить большие запасы нефти.

Данные, которыми мы располагаем, говорят о том, что в основном план электрификации ЗСФСР выполняется правильно. Но есть отдельные участки, где мы ощущаем острый дефицит,—это Бакинский промышленный район и Гянджинский. Сейчас этот вопрос ставится перед энергетическим с'ездом для того, чтобы найти наиболее рациональные для разрешения этой задачи пути.

ЗСФСР мы, мыслим, как единый энергетический район, связанный линиями электропередачи. Мы думаем, что все гидростанции на территории ЗСФСР, в какой бы республике они были расположены, должны работать на единое закавказское хозяйство, и в этом отношении мы должны полностью проводить всю установки, намеченные генеральной линией нашей партии в области энергетики.

После доклада тов. **С. Пирумова** с'езд выслушал доклад тов. **В. И. Чичинадзе**—«Электрификация ЗСФСР».

Вчера утром работали секции с'езда.

Выставка электрического роста

В нижнем этаже клуба металлистов — три комнаты и коридор занимает выставка I энергетического с'езда Закавказья.

По свойственному нам обычаю — за час до открытия с'езда здесь еще стучат молотки, тащут доски, достраиваются киоски, суетятся студенты, прилаживая чертежи и экспонаты, вообще работа в разгаре, кажется, что не успеют закончить. Стружки, мусор, ящики, шум.

Тем не менее успевают. Семь часов. Зажигаются ослепительные лампы, загораются сверху диаграммы, вспыхивают зеленые и красные огоньки на картах и — волна делегатов энергетического с'езда, влившись в залы и заполнив коридор, наводняет выставку.

В стройном порядке развертывается перед ними картина электрической мощи советского Закавказья.

Особенно хорошо показан Загес. Этот гидро-поедок электрификации. «Предок», которому всего четыре года от роду, успел дать целое мощное поколение других гидрогигантов: Абгэс, Рионгэс, Дзорагэс, Канакирэс. В великолепных фото, диаграммах и чертежах показан их рост и все подробности стройки. Развертываются чертежи Алпаигэса и Таларавангэса. Вокруг них особенная суголока энергетиков—здесь предполагается целая с'ездовская дискуссия. Жадно вглядываются; уже дискутируют...

Карта Закавказья десять лет назад не знала ни одного из этих гигантов, которые сейчас ее усеяли десятками. построенные электростанции, электростанции в процессе стройки, намеченные к концу первой пятилетки, намеченные к концу второй пятилетки.

О росте нашей промышленности быть может всего ярче говорит «скромная» диаграмма суточной загрузки Загеса. В ней показано, как быстро загружается Загес, как он уже уперся в пределы возможного и требует теперь срочного расширения.

Интересно представлена первая в Закавказье открытая подстанция в Каспи. Она буквально обижена — вся под открытым воздухом и ее 6000 клв. дают жизнь цементному заводу. Этот новый вид электростанции без помещения удобен и дешев.

Районные гиганты, которые будут питать своей электрической кровью целые районы и гидро-молодежь «местного значения» — Алазонская, 2 Эриванская, Ленинаканская.

В другом зале — уголь и нефть. Чрезвычайно остроумно построена выставка нефти — это целая лаборатория, восемьдесят четыре склянки. В них восемьдесят четыре вида продукции нефти — от бензина до ценнейших масел, автола, газойля, от вазелина до... нафталина. Эта выставка построена таким образом, что говорит понятным всем языком о том, какой ценный продукт — нефть, что она может дать и как безумно расточительно ее сжигать, как топливо.

Особое место занимает новая грузинская нефть. На карте перед вами загораются красные лампочки. Это те места в Грузии, где нефть уже разрабатывается. Вы считаете. Их десять. Затем загораются зеленые огни. Это новые месторождения. Считаете. Двадцать пять. Тридцать. Тридцать два. От Озургет до Ширакских степей светятся будущие огни Грузнефти.

ВЭО (бывший ГЭТ) ведущий монтаж всех станций, представляет электро-оборудованием и лампами. Любопытен экспонат: под вывеской «наши лампы — прочные» между двумя лампочками качается маятник-молоток, попеременно ударяющий то одну, то другую, отчего они не тухнут, а наоборот, поочередно загораются. Но следует отметить — ВЭО ограничился пустяками, не представив ни измерительных приборов, ни счетчиков, ни моторов новейших конструкций, которые у него есть.

Все, что сработано студенческой молодежью на выставке, вызывает одобрение даже самых «строгих» специалистов из центра. Интересны «профили специальностей» в Вузах, показывающие, как вместо инженеров-энциклопедистов растут кадры так называемых «узких» специалистов. Замечательны показатели роста процента детей рабочих среди состава будущих энергетиков.

В коридоре — ткаарчельский уголь. Настоящая жизнь его начинается с вывешенного в начале коридора постановления СТО от 21-III этого года. До этого шел только четырехлетний «утробный период» георазведок. Сейчас — строительство воздушного канатного пути, по которому вырвут уголь из неприступного, дикого ущелья, профили шоссе, 39 мостов, схема интереснейших в мире шахт, идущих не вниз, а вверх — под углем, план промышленного городка в Квезани и образцы собственного сырья, на котором работает эта исключительная стройка — гипс, камень, известняк, лес — здесь все «свое».

Минус выставки — слабо представлена электрификация сельского хозяйства, не показано вовсе применение тепловой энергии в виноделии (опыт искусственного старения вина). Но в целом — обступившая бюст великого вождя и электрификатора—Владимира Ильича вереница гигантов на этой выставке — яркий, несомненный показатель индустриального роста и мощи советского Закавказья.

Р. К.

Поправка

В № 3 «Заря Востока» от 3 января помещена заметка под заголовком «Кино—на службу посевной».

Вся работа, описываемая в этой заметке, проделана не Госкинпромом Грузии, как ошибочно указывалось в заметке, а Цекавшпиром—организацией, ведающей кинеработой в деревне по СССР.

ПОДГОТОВКА К СОВЕЩАНИЮ ЕЩЕ НЕ ПРИНЯЛА МАССОВОГО ДЕЙСТВИЯ

Низовая печать на беспризорном положении.—Центральные газеты слишком медленно разворачиваются.—„Хоруддин" во главе смотра

„Тифлисский Табачник" плохо борется за промфинплан

Растут прорывы на ф-ке «Пролетарий». Ежедневная недовыработка продукции доходит до 1 миллиона папирос в день.

Это—из коротенькой заметки рабкора, помещенной в № 7 «Тифлисского Табачника» от 22 декабря.

«Тифлисский Табачник»—многотиражная печатная газета фабрик «Розы Люксембург» и «Пролетарий». На «Пролетарие», как выясняется все из той же заметки, в последние штурмовые дни ударного квартала ежедневно простаивали до десятка набивных машин с выпускной способностью в 600-700 тысяч папирос в день. Как же газета тифлисских табачников реагировала на эти простои?

Можно было бы ожидать, что газета сосредоточит все внимание на наболевших цехах, от которых зависит выполнение программы, широко развернет обсуждение причин неполадок, вскроет причины простоев, даст высказаться рабочим-ударникам, техперсоналу, развернет на своих страницах упорную, организованную борьбу с простоями, срывающими выполнение программы.

Этого не случилось. Правда, в передовой № 7 говорится, что «особенно слабо работают набивные цехи. Там простои машин, недовыработка нормы сделались «обычным явлением», но и только. Больше о набивных цехах не встретите ничего. Дальше идут призывы «самыми энергичными подлинно большевистскими мероприятиями ликвидировать прорыв на 2-ой фабрике». Но подлинной концентрации внимания на главных причинах прорыва, в частности на простоях, нет.

«Пусть бюро достижений разрешит этот вопрос»—эпически спокойно говорит автор заметки о простоях. Можно подумать, что срыв программы касается только «бюро достижений», а не всей рабочей массы обеих фабрик.

Причина неумения редакции заострить внимание на производственных вопросах заключается в том, что она далека от цехов. Почему на табфабрике № 1 простои сокращаются, а на № 2—растут, неясно самой редакции. Поэтому она предпочитает отделываться общими призывами «в день ударника ликвидировать прорыв», «выполнить промфинплан с превышением» и т. д.

Газета «Тифлисский Табачник» слабо борется за промфинплан и вовсе не борется за встречный план. О встречном промфинплане в последних №№ газеты **ни слова.** Руководство рабкорами недостаточно. На ф-ке «Пролетарий» 70 рабкоров, из них активно участвуют в «Тифлисском Табачнике» несколько человек, остальные предпочитают писать в цеховые стенные, которые, надо отметить—много живее и ближе к производству, чем фабричная газета. В чем же дело? Дело в том, что фактически почти всю газету ведет и делает один человек. Мы видим таким образом подмену настоящей рабочей редколлегии одним редактором на жалованье. Это и кладет свой отпечаток на всю газету—номера ее однообразны, сухи, несмотря на трескучие заголовки, слабо связаны с работой цехов. Мы не встречаем в них ни рационализаторских счетов, ни пропаганды изобретательства и рабочих предложений, ни развернутой кампании за то, чтобы каждого ударника сделать рабкором. Характерно заявление одного рабкора: «Так ведь «Тифлисский Табачник» — газета треста: а наша—вон, на стенке».

Фабрика «Пролетарий» закончила годовую программу с прорывом. Долю вины «Тифлисский Табачник» должен взять на себя.

Р. К.

С сентября ни одного рабкоровского собрания

Для развертывания подготовительной работы к всесоюзному совещанию по вопросам рабселькоровского движения в Эривани организована бригада из представителей парторганизаций, ЛКСМ, печати и рабселькоров.

Бригада выработала план и приступила к работе. По плану будет обследована работа рабкоров и местных газет на 13 предприятиях.

Обследование на заводе винно-коньячного треста «Арарат» уже проведено. В стенной газете «Сулич» (гудок) активных работников насчитывается 6-7 человек. Они через стенгазету, которая выходит в месяц один раз, а также через печатные газеты содействуют выполнению промфинплана и развитию ударничества на заводе. Ударничеством охвачен весь завод. Программа завода перевыполнена за 2-й год пятилетки на 15 проц., а за особый квартал на 3 проц. На страницах газеты упорно велась и ведется борьба против оппортунизма всех мастей. Троцкист Армонах был разоблачен на страницах газеты и затем исключен из рядов комсомола. Серьезнейшим недостатком газеты является из-рук-вон плохая работа среди рабкоров. Начиная с сентября месяца **ни разу не созывалось рабкоровское собрание.** Печатные газеты на заводе плохо распространены. Только 28 человек получают газеты в январе, за прошлый же месяц выписывали газеты 120 чел.

БРИГАДА ЗКК ВКП (б).

„Хоруддин Айастан" во главе смотра

ЭРИВАНЬ, 8. Завтра члены бригады отправляются в районы Вагаршапата, Камарлю, Аштарак для организации бригад по проверке низовой колхозной и совхозной печати и для проведения слетов селькоров. Газета «Хоруддин Айастан» помещает подборку, посвященную смотру рабселькоровского движения и низовой печати. Газета («Х. А.») хорошо руководит через массовый сектор стенными газетами и рабкорами крупных предприятий Эривани.

Общегородской слет рабселькоров проведен 7 января. Такой же слет будет проведен и в Ленинакане. Порядок дня слетов: третий год пятилетки и задачи рабселькоров, рапорта с мест.

Мобилизованные Эриванским комитетом КП (б) А работники сегодня приступают к работе.

Бригада ЗКК ВКП (б) КАРАПЕТЯН.

Хроника подготовки

★ 6 января состоялось совещание культпропа ЦК АКП (б) с редакторами руководящих азербайджанских газет. На совещании решено привлечь к каждой редакции по нескольку хлопковых районов с тем, чтобы в ближайшие дни провести в них конференции селькоров и в порядке дня поставить вопросы о хлопке и о подготовке ко всесоюзному рабселькоровскому совещанию.

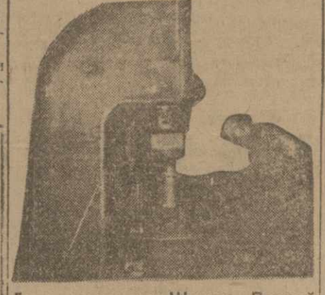
★ Стенгазета главных мастерских бакинского трамвая «Зубчатка» вызывает на соцсоревнование по ходу проведению смотра низовой печати газету службы пути Закжел. дор.

★ Бригада Закрайкома ВКП (б) проводила проверку работ на двух предприятиях Эривани—лестерст и консервный завод. Активных рабкоров на лестерсте 8 человек, они через газету «Красный деревообделочник» и через центральную печать бьют и ведут борьбу за выполнение производственного плана. План за особый квартал перевыполнен на 8 проц.

На консервном заводе постоянно работающих 500—700 человек. До особого квартала на заводе царила бесхозяйственность. В работе завода был большой прорыв. Рабкоры завода через центральную печать и стенгазету вели жестокую борьбу против бесхозяйственности. Директор завода снят с работы.

★ В клубе завода им. Шмидта (Баку) состоялся слет рабкоров. Слет принял ряд практических предложений об организации бригад для проверки деятельности редколлегии «Металлиста». Постановлено связаться с подшефным колхозом, организовать там стенгазету, в отдельных цехах создать рабкоровские бригады. Для учебы рабкоров организовать семинарий. В основных цехах организовать стенгазеты, вместо декадного выпуска перейти на пятидневный. Во время самопроверки организовать показательный суд над бюрократами, не отвечающими на рабкоровские заметки.

В заключение «Металлисты» и «Бурильщиком» был подписан договор на лучшее проведение смотра.



Баку, завод им. Шмидта. Паровой молот кузнечного цеха.

12 января—пленум зак. малярийного комитета

12 января, в 7 час. веч., в помещении СНК ЗСФСР состоится пленум комитета при Зак. СНК по борьбе с малярией и другими тропическими заболеваниями. На пленуме будут присутствовать ответственные представители наркомздравов закавказских республик, представители санэпид. отделов наркомздравов, зав. институтами тропических заболеваний, представители Красного креста ССР и ССРА, Красного полумесяца ЗСФСР, Закгосплана, Закнаркомфина, Закнаркомтруда, Зак. ВСНХ, Закнаркомзема, Зак. РКИ и др. закавказских хоз. и профорганизаций.

Заслушав отчет президиума комитета, пленум обсудит контрольные цифры по борьбе с малярией на 1931 г., роль хоз. органов и предполагаемых источников в выполнении этого плана борьбы с малярией. Кроме того, будут заслушаны доклады о применении трактора для осушения болот, роль [illegible] в деле борьбы с малярией. Подвергнутся обсуждению также и [illegible] плана по борьбе с малярией и контрольные цифры по хозяйству на 1931 г. [illegible] проект о борьбе с малярией и другими тропическими заболеваниями. Будет намечен план участия в всесоюзном малярийном с'езде в Москве и т. д.

ИСКУССТВО

КОНЦЕРТ ПИАНИСТА П. СЕРЕБРЯКОВА

Гос. концертное бюро Грузии по договору с Софилом, организовало цикл концертов, ставящих целью ознакомить советскую общественность с ценными исполнительскими силами Союза и Запада, пропагандировать лучшие музыкальные образцы прошлого и настоящего и широко выдвинуть даровитый молодняк.

Первый концерт этого цикла—фортепианный вечер комсомольца Павла Серебрякова —наиболее яркое и положительное явление в текущем концертном сезоне, кстати сказать, весьма бледном и безрадостном (исключение составляют фортепианные вечера доцента Гр. Эдельмана, идущие по линии педагогических концертов госконсерватории).

Молодой пианист П. Серебряков принадлежит к передовой группе музыкантов-общественников, художественные задачи которых далеко выходят за пределы узких рамок виртуоза-индивидуалиста (активист комсомолец, член исполнительской секции ДОВАПМ, предместкома ленингр. отд. Союза). Как музыкант, Павел Серебряков причислен к разряду наиболее одаренных молодых советских артистов. Питомец ленинградской госконсерватории и ее выдвиженец (аспирант), он впитал лучшие традиции школы проф. Л. Н. Николаева (одна из выдающихся школ пианизма в СССР) наряду с методикой К. А. Киппа и К. Н. Игумнова).

Основательное разностороннее развитие технических приемов; свобода, легкость и непринужденность движений; мягкий, певучий, многообразный по оттенкам звук; превосходная, исключительно тонкая техника педалей (новейших рычагов, усиливающих и притушивающих звучность), также редко встречающаяся даже у первоклассных пианистов; большая музыкальная культура; содержательность, искренность и простота художественной передачи,—таковы характерные свойства игры молодого пианиста.

Как исполнитель, Серебряков всегда выдвигает в центр заключенное в произведении эмоционально-волевое содержание. Техника всецело подчинена творческому замыслу. Благодаря этому, даже чисто технические вещи (напр., этюды Листа, Скрябина) получают у него смысловое оправдание.

Это ценное качество игры Серебрякова чрезвычайно поучительно для нашей исполнительской молодежи, зачастую увлекающейся чисто внешним формально-техническим блеском произведений.

Программа концерта содержательна, построена по принципу сопоставления музыкальных направлений: романтизма (Шопен, Шуман, Лист) и реализма (Мусоргский—«Картин и с выставки»).

В целом в лице Павла Серебрякова мы имеем талантливого и культурного молодого музыканта-общественника, обладающего всеми предпосылками к тому, чтобы в процессе дальнейшего всесторонного развития стать подлинным советским артистом, высококвалифицированным бойцом на фронте культурного строительства.

А. Д.

ХУДОЖНИКИ—ВСЕОБУЧУ

Аукциону в пользу всеобуча худ. М. Тоидзе передал 15 своих произведений и вызывает художников: Д. Какабадзе, Л. Гудиашвили, Е. Лансере и Г. Гриневского последовать его примеру.

ЮРИДИЧЕСКИЙ ОТДЕЛ

(Выходит по вторникам и пятницам).

Гр. Калашеву Н. Д., Баку. Зак. ЦИК и СНК ЗСФСР утверждено 16 декабря 1930 г. новое положение о персональных пенсиях, опубликованное в «З. В.» в № 1 от 1 января 1931 г.

Чл. союза СТС № 2664. Выходное пособие следует выдать в размере зар. платы за 12 рабочих дней, если по кол. договору не предусмотрен иной размер.

Гр. Михайлову. Безработный, чл. профсоюза, за комнату в 10 кв. метров, темную, без канализации и электр., подвальную (пол ниже уровня земли более чем на 1/4 метра) должен платить всего в месяц 12 коп.

Союзная кн. № 6975 (работпрос Армении). Двойное получение—по стражкассе и по месту работы—недопустимо: во время отпуска по болезни на работу допускать не имели права.

При переводе в иное место работы, связанном с перемещением на расстояние не более 25 километров, переводимому компенсация не выдается, а возмещаются лишь действительные расходы по переводу и перевозке домашнего имущества.

Гр. Пачкория, Поти. Выходное пособие полагается в том случае, если вы были постоянным работником, т. е. либо были приняты после испытательного срока, либо—если были взяты заменять отсутствующего—проработали свыше 4 мес.

Слушайте! Слушайте!

9-го ЯНВАРЯ

По гор. трансл. сети: 10.30—12.00—рабочий коллектив; новости дня; концерт.

Через 10-киловт. радио-станцию: 16.30—передача для детей (на русск. яз.). 17—муз. отдых для рабочих «Красная армия в песнях пролет. композиторов». 17.40—радиогазета (на груз. яз.). 18.20—передача для деревни: журнал «Колхозник» (на груз. яз.), муз. страница «Груз. песни»; поверка времени. 19.20—пионер. радиогазета. 19.50—лекция комп. фак. раб.-кр. ун-та по радио. «Организация и практика» (на груз. яз.). 20.10—информац. 20.20—зак. радиоперекличка. «Ход хлопковой кампании 1931 года». 21.30—радиогазета (на русск. яз.). 22—лит. час «Поэтреты русск. пролет. писателей—Демьян Бедный». 23—трансляция всесоюзного радиоконцерта из Ростова. 24—веч. выпус. груз. и русск. радиогазет; информация.

Справочный отдел

ИЗВЕЩЕНИЯ

Извещения позже 3-х часов дня не принимаются.

★ ЗИПС. Сегодня, в 8 час. веч., объедин. пленум профкома, совм. с чл. факульц. цех.-проф. бюро.

★ Сегодня, в 7 час. веч., в помещ. гос. курсов рационал. техники управл. (ул. Маяковского, № 4)—доклад тов. Бызова Л. А. «Применение графических методов при анализе структуры аппарата». Приглашаются Зак. и Тифл. РКИ, Зак. отд. ИТУ и работ. рацбюро.

★ Сегодня, в 5½ час. веч., в пом. РК ЛКСМ (Кахетин. пл., № 1)—совещ. зав. секц. ОПТУ яч., организ. политучебы и руков. политкружков.

★ 10 января, в 1 час. дня, в агитмассоту ЦК КП (б) Г.—совещ. по вопр. расширения хлопковой кампании 1931 г. в женщин. Присут. т.т.: Матикашвили, Далиней, Цулукидзе, Маргания, Миндадзе, Кутателадзе, Элердова, Суконя, Шикашвили, Вачарадзе, Джикия обязат.

10 января, в 6 час. веч., в кабинете председателя Тифсовета состоится

заседание Тифлисской центральной избирательной комиссии

совместно с районными комиссиями.

Порядок дня: 1) итоги отчетной кампании Тифсовета; 2) доклад бакинской делегации о ходе отчетной кампании Баксовета.

Присутствие всех членов центр. избиркома и райизбиркомов обязательно.

Председатель Тифлисской центральной избирательной комиссии МЕЛАДЗЕ.

№6 2—1

ТОСОПЕРА 7311

Сегодня 9 января, 7 ч. сп. 1 аб. Шота Руставели

Суббота, 10 января, 7 сп. 5 аб. с уч. А. П. Дроздова ПИКОВАЯ ДАМА

Воскрес., 11 января, 6-й сп 6 аб. ФАУСТ и ВАЛЬПУРГИЕВА НОЧЬ

Начало спектаклей ровно в 7 ч. 30 мин. веч. Абоненты, не оплатившие 5-го взноса по своим абонем. до 2 час. дня своего спектакля, теряют право на посещение спектакля и места их передаются в общую продажу.

ТЕАТР КРАСНОЙ АРМИИ

9 января 3 сп. 12 абон. о. „ТЕМП"

10-го января спект. для профсоюз. „ТЕМП"

11 января спект. все абонемента „КОМАНДНЫЕ ВЫСОТЫ"

Касса открыта от 11—14 ч. и с 16 час. Начало в 20 часов. 131

Концертный зал РУСТАВЕЛИ

В ВОСКРЕСЕНЬЕ, 11 ЯНВАРЯ, ВТОРОЙ И ПОСЛЕДНИЙ КОНЦЕРТ аспиранта Ленинградской консерватории

ПАВЛА СЕРЕБРЯКОВА (рояль)

нач. в 3½ ч. веч. Билеты продаются в кассе театра ежедн. от 11—3 ч. и от 6—9 ч. в. 138

В ПОМЕЩЕНИИ ТРАМ-а и ТЮЗ-а (б. кино Солей) ул. Ленина, 3.

9 и 10-го января гастроли Московского театра ЛИЛИПУТОВ

Новая программа.

Билеты продаются. Нач. в 10 ч. веч. 137

КИНО-ТЕАТРЫ ГОСКИНПРОМА ГРУЗИИ

АПОЛЛО Нач. сеансов: 1—4, 2—7.30, 3—9 и 4—10.30

М. Стрелкова, Игорь Ильинский, Кторов в новой художеств картине произв. „Межрабпом-Фильм" „ПРАЗДНИК св. ИОРГЕНА"

Режиссер Протазанов

СПАРТАК Вечерн. сеансы: 6 ч., 7 ч. 30, 9 ч. и 10.30

СПАРТАК Дневн. сеансы: 12 ч., 1 ч. 30 м., 3 ч

Л. Бестаев, Санов, Тина Мачавариани в худож. картине „ЗЕЛИМ-ХАН"

ДАРБАЗИ Нач. сеансов 1—6, 2—7.30, 3—9, 4—10.30

Кино ПАЛАС Начало 1-го сеанса в 4 ч. 30 м.

2-я неделя Новая худож. фильм „ДОЧЬ СВЯТОГО" Сценар. М. Руд ин. Режис. Олег Фрелих.

Кино им. РОЗЫ ЛЮКСЕМБУРГ (б. Мильон) Нач. 1-го сеанса в 6.30.

Новая художеств. фильма „МЕРТВАЯ ДУША" (УМЕРАНГ)

ТИФГОСПИК Тел. 8-41

СЕГОДНЯ И ЕЖЕДНЕВНО НОВАЯ ПРОГРАММА

Гастроли мирового советского аттракциона

Воздушный акт, рекордные трюки на летающих аэропланах вокруг башни Эйфеля, известных и неустрашимых летчиков три Эдер-Берета и много других аттракционов.

Начало в 8 час. веч. 7372

ЕСЛИ ВЫ НЕАККУРАТНО ПОЛУЧАЕТЕ ГАЗЕТУ „ЗАРЯ ВОСТОКА", ТО ЗВОНИТЕ 17-55 и 23-10 в Центральную экспедицию Главпочтамта, Плехановский пр., 44.

Высш. мат. и физ. (по Мих.), аналит. механ., инж. С. Черепанов Вокзальная, 9. 7053 25—9

Оп. преподав-ца готов. в труд. шк., техн. и рабфаки. Сп. русск. яз. Плеханов. пр., 93. Во дв., 2 эт., кв. Воронковой, от 2 до 6 ч. 144

НЯНЯ нужна к 4 хлетнему ребенку хорошие условия. Без рекоменд. не приход Ереванская ул., 7. Ярославскую Приходить от 5 до 7 ч. веч. 93 3—1

Срочно продается полутораспальн. кровать, мраморн. тумбочка и зеркальн. комод с мрамором. Ул. Ак. Церетели (б. Гановская), 23, кв. 11, 7 10 ч. веч 127 2—1

ОДИНОКАЯ женщина ищет угол. Обращаться — „Заря Востока", общий отдел. 148

УТЕРЯНЫ внутр. вид за 933419 и паспорт за № 32 82/184 серс. под аеворка Овакесовича Баласаняна. Счит. недействит. 148

В МОСКВЕ две комнаты с удобства и, ванной передаются. Переговоры до 12 ч. и после 7 ч.: Дидубе, суконная фабрика, квартира технорука. 147

Издательство „ЗАРЯ ВОСТОКА" Тифлис, Руставели, 36.

ПРОДОЛЖАЕТСЯ ПОДПИСКА на 1931 год НА ВЫХОДЯЩУЮ НЕПРЕРЫВНО КРАЕВУЮ ГАЗЕТУ ЗАРЯ ВОСТОКА

орган Закрайкома ВКП (б) и ЗаКИЦ'ка)

ПОДПИСНАЯ ПЛАТА:

На 12 месяц. — 14 руб. 40 коп.
„ 6 „ — 7 руб. 20 коп.
„ 3 „ — 3 руб. 60 коп.
„ 1 „ — 1 руб. 20 коп.

Цена отдельного № 5 к.

Подписку сдавайте ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО через почтово-телеграфные учреждения, организатору подписки, городским и сельским письмоносцам. В издательство подписку не направляйте

Издательство „ЗАРЯ ВОСТОКА"

ЗА СОВЕТСКУЮ ФИЗКУЛЬТУРУ

ПОДПИСНАЯ ПЛАТА: 6 г.—3 р., 6 м.—1 р. 50 к., 3 м.—75 коп., 1 м.—25 коп.

Подписку сдавайте исключительно на почту

Учащиеся Зак. деревообдел. фабзавуча Закгосбунтре та извещают друзей и товарищей о безвременной смерти дорогого товарища

ПАВЛУШИ ТРЕТЯКОВА

Вынос тела сегодня, в 3 часа дня, из кв. (Горийская 23) на Ново-Варкинское кладбище 22310

Маргарита Штаарман с мужем и Софья Соломоновна Кандабарова извещают о смерти отца и брата

Аршака Соломоновича Чашмаритова.

Вынос тела сегодня, в 4½ ч., из гв.—ул. Саятнова (б. Католическая), 3, на Ходживанкское кладбище 135 2—2

Анна Богдановна Чашмаритова, Наталия Богдановна Тер-Петросян, Мария Богдановна и Аршавир Гаврилович Оганезовы с глубоким прискорбием извещают родных и знакомых о смерти любимого мужа и незабвенного зятя

Аршака Соломоновича Чашмаритова.

Вынос тела сегодня, в 4½ час., из кв.—ул. Саятнова (б. Католическая), 3, на Ходживанкское кладбище. 134 2-2

КИНО им. „РОЗЫ ЛЮКСЕМБУРГ" (б. Мильон)

СКОРО! Новая художественная фильма производ. ВОСТОК-КИНО СКОРО!

ГОЛУБОЙ ПЕСЕЦ

Сценарий С. БОГАТЫРЕВА Режис. П. МАЛАХОВ 7376

10 января 1931 г., ровно в 7 ч. вечера, в помещении Культуголка сотрудников Зак. конторы Госбанка СССР (Сололакская ул.) НАЧИНАЕТСЯ ГЛАСНЫЙ СМОТР И ЧИСТКА АППАРАТА „ЗАКПЛОДООВОЩЬ"

Просьба ко всем имеющим материал, характеризующий как работу аппарата „Закплодоовощь" в целом, так и отдельных его сотрудников, присутствовать на гласной чистке.

Материалы можно передавать: 1) Председателю вед. комиссии т. Шенгелия. Закводхоз (Штабная 2). 2) Зам. пред. вед. комиссии т. Ксенодохову (Зак. РКИ, ком. 16).

Пред. вед. комиссии Шенгелия 142

ВСЕСОЮЗНО-ЗАПАДНАЯ ТОРГОВАЯ ПАЛАТА по поручению акц. о-ва „ИНТУРИСТ" ОБЪЯВЛЯЕТ ВСЕСОЮЗНЫЙ ОТКРЫТЫЙ КОНКУРС НА ВОСЕМЬ ПЛАКАТОВ

Темы: Москва, Ленинград, Киев, Одесса, Кавказ, Крым, Волга и Транссибирский жел.-дор. путь.

Премии: Восемь 1-х по 600 руб. Восемь 2-х по 400 руб.

Срок: 1-ое февраля 1931 г.

За программой обращаться: Тифлис, „Интурист", пр. Руставели, № 9, гостин. „Ориант". 145

ЦП СОЮЗА РАБОТПРОС ГРУЗИИ извещает чл. организации, что с 10/I-31 г. в 7 ч. вечера, начинается ГЛАСНАЯ ЧИСТКА НАРКОМПРОСА ГРУЗИИ

ЦП работпроса Грузии 146

ГОС. ИНСТ. ФИЗИАТРИИ и КУРОРТОЛОГИИ им. М. и А. Цхакая (ул. Ленина, № 49)

ЛЕЧЕНИЕ АМБУЛАТОРНОЕ И СТАЦИОНАРНОЕ

Все виды физических методов лечения: электролечение, утюжение, грязевые ванны, светолечение, механотерапия, рентгено - радиотерапия, вибрация, рентгено-диагностика

По ВНУТРЕННИМ (спец. болезни сердца, обмена веществ, пищеварит. органов, ревматизм не заболевания и др.)

По нервным и женским болезням

Консультация: по женск. от 12—1 проф. Г. Гамбарашвили—вторн и пятн.; по внутр. от 12—1 ч доцент И. Конкашвили и д-р Джавахишвили — вторн. и пятн.; по нервн. от 11—12 ч. д-р Г. Пондоев—ежедневно.

ПРИЕМ БОЛЬНЫХ ЕЖЕДНЕВНО от 9 с пол утра до 1 дня

Запись больных от 8 с пол. до 10 с пол утра

Вечерний прием больных от 5—8 ч веч., кр. воскр.

Запись больных от 4—7 с пол. ч. веч., кр. в скр.

ПРИЕМ БОЛЬНЫХ от 5—6 ч веч. ЕЖЕДНЕВНО.

Кожн. заб. и сифилис д-р А. Джавахишвили.
По женск. и акуш. д-р З. Собственский.
По детским заболев. д-р Зоркина.
Внутр. и сп. легочн. д-р Ф. Акопашвили.

ПРИЕМ БОЛЬНЫХ от 6—7 ч. веч. ЕЖЕДНЕВНО.

Внутр. и сп. легочн. д-р Н. Гогечкори.
По женск. и акушер. проф М. Мгалобели.
По хирургии д-р И. Ахметели.
Кожн. и сиф. женщ. врач Н. Мирианашвили (принимает только женщин и детей).

ПРИЕМ БОЛЬНЫХ от 7—8 ч. веч. ЕЖЕДНЕВНО.

Внутр. заболев. д-р М. Аладашвили.
По урологии д-р В. Хаз радзе.
Ухо, горло, нос д-р Д. Тевзадзе.
По хирургии д-р Д. Исселева и.
По нервным заболев. проф. С. Кипшидзе—(вторник, четв. и суббота).

Вечерн. консультация по соглашению: проф. Аладашвили, проф. Мухадзе, проф. Мачавариани, проф. Мих. Д. дзе, проф. Гамбарашвили, проф. Шугетеров, проф Угрелидзе, проф. Мах ладзе, проф. Абаколия, доцент Конкашвили, д-р Туманишвили и д-р Пондоев

Плата за прием больных в п л клинике: член. союзов 1 рубль, остальным—2 р.

Прием всевозможных клин ко-диагностических а ал зов.

Спр. об условиях лечения в канцелярии института, а также письменно и по тел 15-87 139 12—1

Нижеслед. документы (утерянные и похищенные) считать недействительными

Хл. кн. Микича Казарьяна.
Хл. кн. Эстер Бебурашвили.
Еркооп. кн. Марии Малисовой
Еркооп. кн. Левана Малисова.
Метр. свид. Николая Махлаюка.
Проф. кн. железнодорожников Александра Сердюченко.
Личн. карт. Мамед Али Аскерова.
Проф. кн. СТС Тамары Мгалоблишвили.
Еркооп. кн. Ирины Ермоленко.
Еркооп. кн. Лусик Тевосян.
Хл. кн. Коте Кучмаюва.
Детск. хл. кн. Отара Магалашвили.
Хл. кн. Тамаза Тевзадзе.
Хл. кн. Нины Джаваришвили
Труд. список Александры Кожевниковой.
Еркооп. кн. О. К. Гугушвили.
Проф. кн. горняков Александра Феликова.
Хл. кн. Аранушу Карапетян.
Хл. кн. Аршака Мовсесина.
Расч. кн. Сергея Мартиросова.
Кн. Закгто, хл. кн., уд. лич., консультац. кн., консульт. ордер на мануф. Марии Одзелашвили.

ЛЕВИНСОН переделка и заказы ДАМСКИХ ШЛЯП

Ул. Мгалоблишвили (быв. Классическая), 6, подъем с пр-та Руставели, против гост. „ОРИАНТ" 717. 15—9

Кройке мужского белья по усоверш. системе обучает краткосрочно закройщик Тумаев из Москвы. Ул. Меликишвили (б. Цхнетская), 6, кв. 8. 7360 8—4

ПИСАТЬ красиво научу, исправляю почерк в короткий срок Ул. Кецховели (б. Лорис-Меликовская), 4, кв 2. 7187 3—1

ПЕРЕПИСКА и ПЕРЕВОДЫ на всех языках. Образцов. выполнение работы. Ул. Мачабели (бывш